

CILINDROS EN TUBO Y PERFIL DE ALUMINIO

SERIE 63

Simple y doble efecto, magnéticos, amortiguados
Versiones: estándar, baja fricción, altas y bajas temperaturas
Ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm



Los nuevos cilindros neumáticos Serie 63, los cuales cumplen con la norma ISO 15552, han sido desarrollados para garantizar alto rendimiento, a la vez que ofrecen una significativa reducción en peso. El nuevo sistema de amortiguación ajustable neumático y mecánico asegura que esta Serie 63 reduce el ruido causado por el impacto del embolo contra los cabezales.

En una cara del perfil, hay ranuras para el posicionamiento de sensores de posición (Serie CSH) para la detección de la posición del embolo. Estas ranuras pueden ser cubiertas con el perfil cubre ranuras Mod. S-CST-500. Un amplio rango de versiones de cilindros están disponibles, lo que hace que esta gama pueda ser usada en muchos sectores y aplicaciones.

- Conforme a la norma ISO 15552
- Peso reducido en un 25%
- Diseño limpio
- Amortiguación neumática - mecánica regulable
- Flexibilidad y versatilidad
- Amplio rango de versiones disponibles:
 - Baja fricción
 - Movimiento uniforme (baja velocidad)
 - Altas y bajas temperaturas
 - Resistente a la corrosión
 - Entorno hidrolítico
 - Alimentos y bebidas
 - Funcionamiento sin lubricantes
 - Ambientes polvorientos
 - Protección con fuelle
 - Back to back
 - Tandem y multiposición
 - Con candado
 - Recubrimiento de poliuretano
 - ATEX

Datos generales

Tipo de construcción	Perfil (con tornillos) y tubo redondo (con tirantes)
Diseño	ISO 15552
Funcionamiento	Simple efecto y doble efecto
Sujeción	Con brida delantera / trasera, pies de montaje, basculante frontal / posterior / central
Carreras min - max	10 ÷ 2500 mm
Temperatura de funcionamiento	Estándar y baja fricción: 0°C ÷ 80°C (con aire seco -20°C) altas temperaturas (versión W): 0°C ÷ 150°C (con aire seco -20°C) bajas temperaturas (versión Z): -40°C ÷ 60°C (con aire seco -40°C) bajas temperaturas (versión Y): -50°C ÷ 60°C (con aire seco -50°C)
Temperatura de almacenaje	0°C ÷ 80°C (con aire seco -20°C)
Presión de trabajo	1 ÷ 10 bar (estándar, altas y bajas temperaturas) 0,1 ÷ 10 bar (baja fricción)
Velocidad	10 ÷ 1000 mm/seg, sin carga (estándar, altas y bajas temperaturas) 5 ÷ 1000 mm/sec, sin carga (baja fricción)
Fluido	Aire filtrado en clase [7:8:4], de acuerdo a ISO 8573-1. Si es usado aire lubricado, se recomienda usar aceite ISOVG32. Una vez aplicada la lubricación, no deberá ser interrumpida.
Uso con sensores	Modelo CSH

CILINDROS EN TUBO Y PERFIL DE ALUMINIO
SERIES 63 - CARRERAS

Tabla carreras estándar para cilindros serie 63

- = Simple efecto, resorte frontal (estándar, altas temp.);
▲ = Simple efecto, resorte posterior. (estándar, altas temp.);
✕ = Doble efecto (estándar, baja fricción, altas y bajas temp.)

Otras carreras arriba de 2500 mm están disponibles bajo pedido.

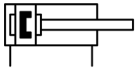
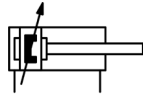
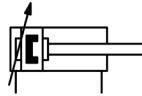
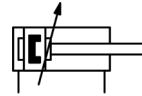
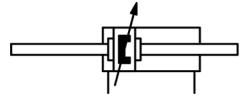
Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
80	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
100		■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
125		■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

Ejemplos de codificación

63	M	P	2	C	050	A	0200	W
63	SERIE							
M	VERSIÓN M = estándar, magnético V = movimiento uniforme (sin stick-slip), magnético L = baja fricción, magnético							
P	CONSTRUCCIÓN T = Tubo redondo (de tirantes) P = perfil							
2	FUNCIONAMIENTO 1 = simple efecto, resorte frontal 2 = doble efecto 6 = doble efecto, vástago pasante 7 = simple efecto, vástago pasante 9 = simple efecto, resorte trasero					SÍMBOLOS NEUMÁTICOS CS07/CS18 CD08 - CD09 - CD10 - CD11 CD13 CS11 CS14/CS17		
C	AMORTIGUACIÓN N = sin amortiguación C = amortiguación en ambos lados F = amortiguación frontal R = amortiguación trasera					SÍMBOLOS NEUMÁTICOS CD08 CD09/CD13 CD11 CD10		
050	DIÁMETRO 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm					080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm		
A	TIPO DE CONTRUCCIÓN A = estándar con tuerca en el vástago RL = cilindro con bloqueo de vástago					DC = cilindros opuestos con accesorio DC [X1/X2] TR = cilindros opuestos para tubo redondo [X1/X2] F = Cilindro con basculante central		
0200	CARRERAS = Standard N = Tandem / = más posiciones X1/X2 [X1 < X2]							
W	RANGO DE TEMPERATURA = estándar (-20°C/+80°C) W = altas temperaturas (150°C)					Z = bajas temperaturas (-40°C) Y = bajas temperaturas (-50°C)		
	RESISTENCIA A LA CORROSION = estándar C1 = tuerca del vástago en acero inoxidable AISI 304, vástago en acero inoxidable AISI 304 C2 = tornillos de los cabezales tratados (perfil) o tirantes AISI 303 y tirantes AISI 420B (tubo redondo)					C3 = C2 + Tuerca de vástago AISI 316, vástago AISI 316 C4 = C1 + C2 C5 = C3 + cabezales con triple protección		
	VARIANTES EN EL VÁSTAGO = estándar (vástago con rosca macho) F = vástago con rosca hembra K = cabezales con tratamiento Kanigen L = sin junta en el vástago (sólo entrada de aire trasero) V = junta de vástago FKM R = junta de vástago NBR U = funcionamiento no lubricado					H = Entorno hidrolítico A = uso en alimentos y otras aplicaciones de lavado frecuentes G = ambientes secos y polvorientos (con rascador de vástago de latón y vástago de acero inoxidable cromado AISI 420B) B = cilindro con fuelle protección de vástago de NBR B2 = Cilindro con vástago pasante y fuelle de protección del vástago de NBR en ambos lados (_ _ _) - vástago extendido _ _ _ mm		
	OTROS P = Cilindro con revestimiento de poliuretano RAL 7035							
	CERTIFICACIONES EX = ATEX							

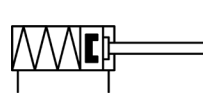
Símbolos neumáticos

Abajo están ilustrados los símbolos neumáticos indicados en el EJEMPLO DE CODIFICACIÓN.

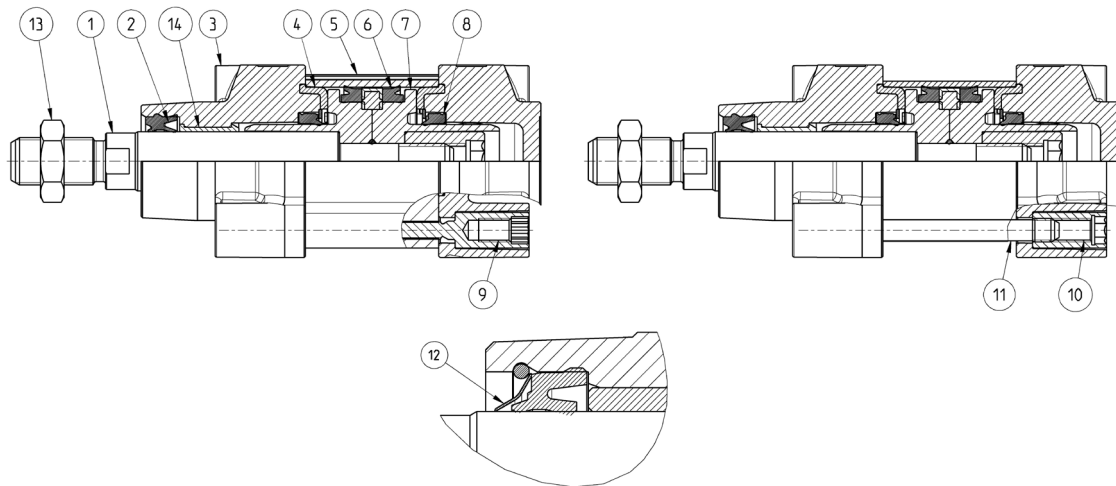
CD08

CD09

CD10

CD11

CD13

CS07

CS11

CS14

CS17

CS18

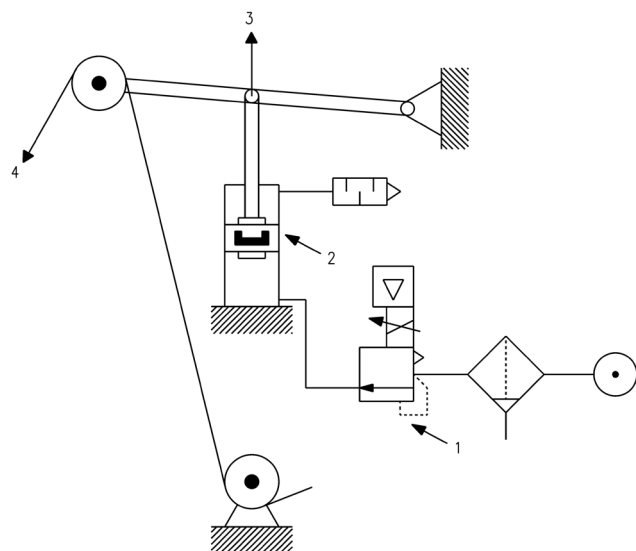

Materiales



	Estándar, perfil	Estándar, tubo redondo	Baja fricción (L)	Con Raspador (G)	Bajas temperaturas (Z/Y)	Altas temperaturas (W)	Resistencia a la corrosión (C1)
PARTES							
1 - Vástago	AISI 420B	AISI 420B	AISI 420B	AISI 420B cromado	AISI 420B cromado	AISI 420B	AISI 304
2 - Sello del vástago	PU	PU	NBR	NBR	PU para -40°C/-50°C	FKM	PU
3 - Cabezal	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium
4 - Sello interno del cabezal	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR para -40°C/-50°C	FKM	NBR
5 - Perfil extruido	Aluminio anodizado	Aluminio anodizado	Aluminio anodizado	Aluminio anodizado	Aluminio anodizado	Aluminio anodizado	Aluminio anodizado
6 - Sello del émbolo	PU	PU	NBR	PU	PU per -40°C/-50°C	FKM	PU
7 - Émbolo	Tecnopolímero (Ø32) o Aluminio (Ø40 ÷ 125)	Tecnopolímero (Ø32) o Aluminio (Ø40 ÷ 125)	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium
8 - Sello del amortiguador	PU	PU	PU	PU	PU	FKM	PU
9 - Tornillo auto roscante	Acero zincado	-	Acero zincado	Acero zincado	Acero zincado	Acero zincado	Acero zincado
10 - Tuercas de los tirantes	-	Acero zincado	Acero zincado	Acero zincado	AISI 303	Acero zincado	Acero zincado
11 - Tirantes	-	Acero zincado	Acero zincado	Acero zincado	AISI 420B	Acero zincado	Acero zincado
12 - Raspador del vástago	-	-	-	Latón	Latón	-	-
13 - Tuerca del vástago	Acero zincado	Acero zincado	Acero zincado	Acero zincado	AISI 304	Acero zincado	AISI 304
14 - Buje guía del vástago	Tecnopolímero	Tecnopolímero	Tecnopolímero	Tecnopolímero	Tecnopolímero	Acero + PTFE	Tecnopolímero

Cilindros Serie 63 de baja fricción – EJEMPLOS DE APLICACIÓN

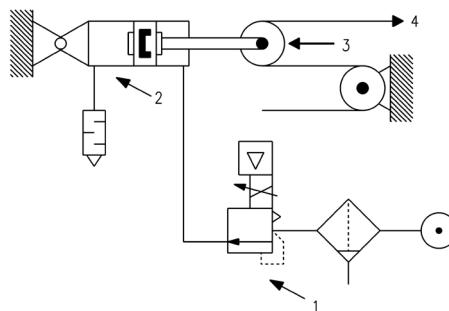
Cilindro de empuje



NOTAS DEL DIBUJO:

1. Regulador de presión de precisión o regulador electro-neumático
2. Cilindro de baja fricción
3. Fuerza de la dirección
4. Banda

Cilindros en tracción



Nota: para poder alcanzar el máximo rendimiento, se recomienda conectar el regulador de presión de precisión o un regulador electro-neumático con el cilindro de baja fricción, como se muestra en el dibujo.

Accesorios para cilindros serie 63

Articulación autoalineante Mod. GY

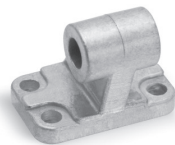
Tuerca vástago Mod. U

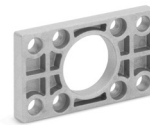
Perno Mod. S

Brida basculante post. esférica Mod. R

Brida de acoplamiento Mod. GKF

Horquilla esférica para vástago Mod. GA

Soporte basculante 90° Mod. ZC

Combinación articulada Mod. C+L+S

Brida frontal o posterior Mod. D-E

Accesorio autoalineable Mod. GK

Basculante central Mod. F-63, para cil. de perfil

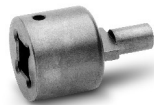
Pies de montaje Mod. B-41

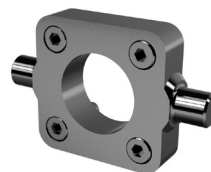
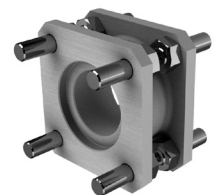
Basculante hembra frontal Mod. H y C-H

Basculante hembra posterior Mod. C y C-H

Horquilla Mod. G

Basculante macho posterior Mod. L

Llave desmontaje cil. Ø 80/100, tubo redondo

Soporte para basculante Mod. BF

Basculante frontal/posterior Mod. FN

Acoplamiento para cil. opuestos Mod. DC-63

Basculante central Mod. F, cil. tubo redondo

Accesorio para conectar las válvulas en el cilindro

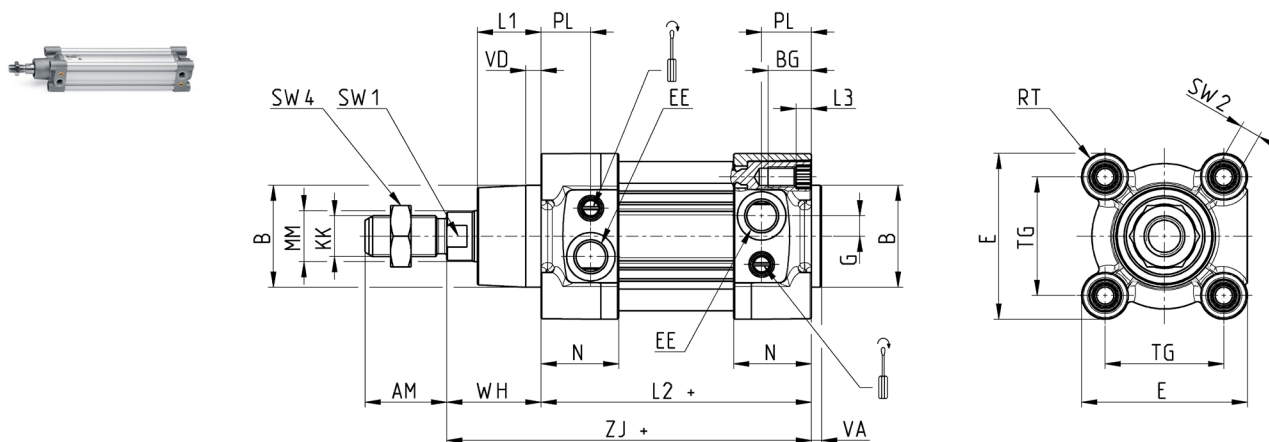

Todos los accesorios se proveen por separado al cilindro, excepto las tuercas Mod U.

CILINDROS EN TUBO Y PERFIL DE ALUMINIO

SERIES 63 - DIMENSIONES

Cilindros Serie 63 - perfil, doble efecto

Versiones: 63MP2... 63LP2... y 63VP2...

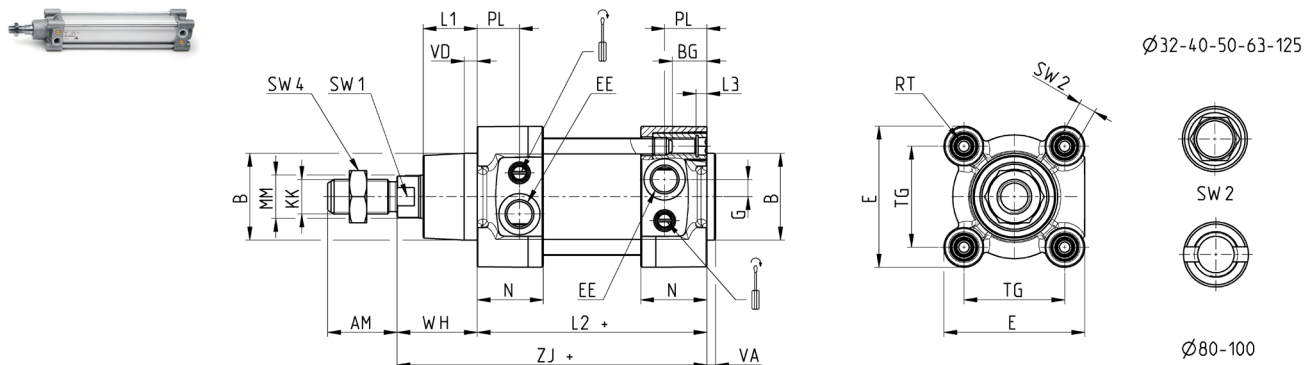


+ = sumar la carrera

Ø	øMM	KK	øB	PL	L1	AM	VA	EE	WH	L2 +	L3	ZJ +	VD	N	BG	RT	G	TG	E	SW1	SW2	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
32	12	M10x1,25	30	18,5	18	22	4	G1/8	26	94	5,5	120	5	27	16	M6	5	32,5	47	10	6	17	17
40	16	M12x1,25	35	19	21	24	4	G1/4	30	105	5,5	135	5	30	16	M6	5	38	55	13	6	19	18
50	20	M16x1,5	40	19,5	25	32	4	G1/4	37	106	6	143	6	30,5	16	M8	8	46,5	65	17	8	24	20
63	20	M16x1,5	45	24	26	32	4	G3/8	37	121	6	158	6	37,5	16	M8	8	56,5	75	17	8	24	22
80	25	M20x1,5	45	23,5	30	40	4	G3/8	46	128	0	174	7	37	19	M10	8	72	93	22	6	30	25
100	25	M20x1,5	55	24	35	40	4	G1/2	51	138	0	189	7	39,5	19,5	M10	8	89	110	22	6	30	26
125	32	M27x2	60	28	42	54	6	G1/2	65	160	6	225	8	44	23	M12	10,5	110	135	27	12	41	33

Cilindros Serie 63 - tubo redondo, doble efecto

Versiones: 63MT2... 63LT2... y 63VT2...



+ = sumar la carrera

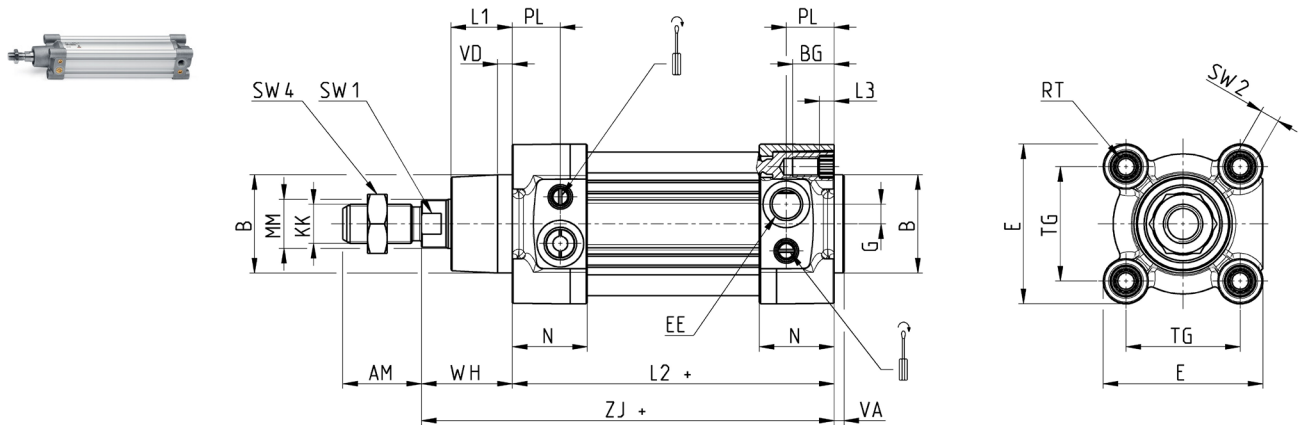
Ø	øMM	KK	øB	PL	L1	AM	VA	EE	WH	L2 +	L3	ZJ +	VD	N	BG	RT	G	TG	E	SW1	SW2	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
32	12	M10x1,25	30	18,5	18	22	4	G1/8	26	94	5	120	5	27	16	M6	5	32,5	47	10	6	17	17
40	16	M12x1,25	35	19	21	24	4	G1/4	30	105	5	135	5	30	16	M6	5	38	55	13	6	19	18
50	20	M16x1,5	40	19,5	25	32	4	G1/4	37	106	5	143	6	30,5	16	M8	8	46,5	65	17	8	24	20
63	20	M16x1,5	45	24	26	32	4	G3/8	37	121	5	158	6	37,5	16	M8	8	56,5	75	17	8	24	22
80	25	M20x1,5	45	23,5	30	40	4	G3/8	46	128	0	174	7	37	19	M10	8	72	93	22	*	30	25
100	25	M20x1,5	55	24	35	40	4	G1/2	51	138	0	189	7	39,5	19,5	M10	8	89	110	22	*	30	26
125	32	M27x2	60	28	42	54	6	G1/2	65	160	6	225	8	44	23	M12	10,5	110	135	27	12	41	33

Nota tabla:

* = llave especial 80-62/8C (ver accesorios)

Cilindros Serie 63 - perfil, simple efecto, resorte frontal

Versiones: 63MP1...

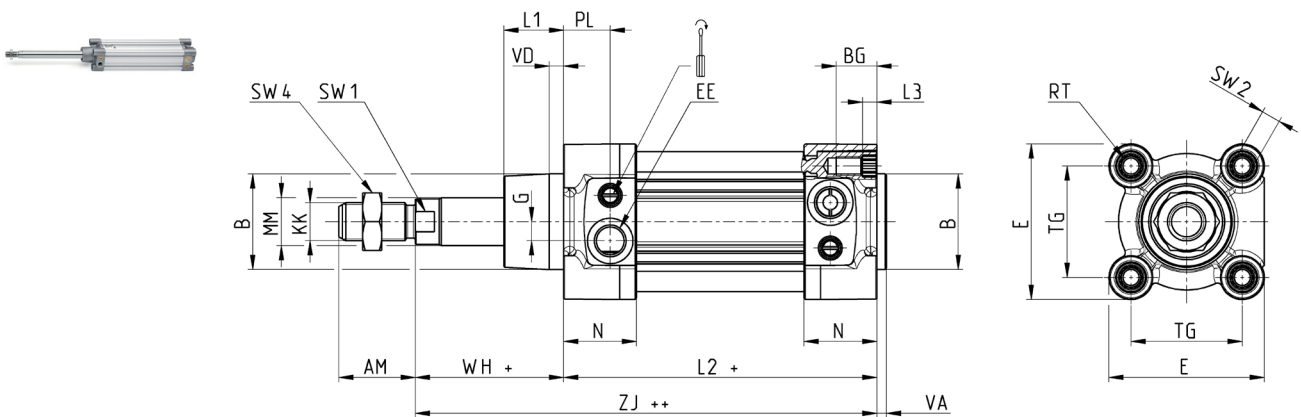


+ = sumar la carrera

Ø	øMM	KK	øB	PL	L1	AM	VA	EE	WH	L2 +	L3	ZJ +	VD	N	BG	RT	G	TG	E	SW1	SW2	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
32	12	M10x1,25	30	18,5	18	22	4	G1/8	26	119	5,5	145	5	27	16	M6	5	32,5	47	10	6	17	17
40	16	M12x1,25	35	19	21	24	4	G1/4	30	130	5,5	160	5	30	16	M6	5	38	55	13	6	19	18
50	20	M16x1,5	40	19,5	25	32	4	G1/4	37	131	6	168	6	30,5	16	M8	8	46,5	65	17	8	24	20
63	20	M16x1,5	45	24	26	32	4	G3/8	37	146	6	183	6	37,5	16	M8	8	56,5	75	17	8	24	22
80	25	M20x1,5	45	23,5	30	40	4	G3/8	46	153	0	199	7	37	19	M10	8	72	93	22	6	30	25
100	25	M20x1,5	55	24	35	40	4	G1/2	51	163	0	214	7	39,5	19,5	M10	8	89	110	22	6	30	26
125	32	M27x2	60	28	42	54	6	G1/2	65	185	6	250	8	44	23	M12	10,5	110	135	27	12	41	33

Cilindros Serie 63 - perfil, simple efecto, resorte posterior

Versiones: 63MP9...


 + = sumar la carrera
 ++ = sumar la carrera dos veces

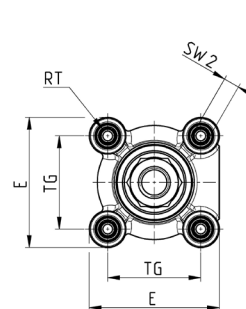
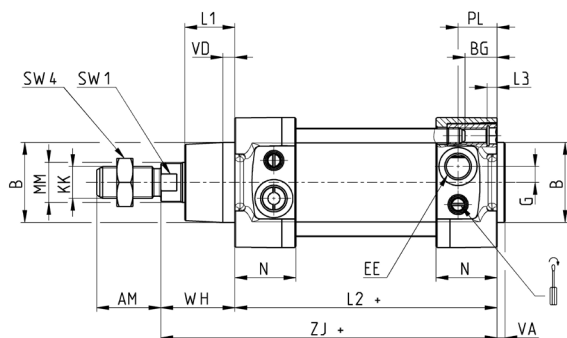
Ø	øMM	KK	øB	PL	L1	AM	VA	EE	WH +	L2 +	L3	ZJ ++	VD	N	BG	RT	G	TG	E	SW1	SW2	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
32	12	M10x1,25	30	18,5	18	22	4	G1/8	51	119	5,5	170	5	27	16	M6	5	32,5	47	10	6	17	17
40	16	M12x1,25	35	19	21	24	4	G1/4	55	130	5,5	185	5	30	16	M6	5	38	55	13	6	19	18
50	20	M16x1,5	40	19,5	25	32	4	G1/4	62	131	6	193	6	30,5	16	M8	8	46,5	65	17	8	24	20
63	20	M16x1,5	45	24	26	32	4	G3/8	62	146	6	208	6	37,5	16	M8	8	56,5	75	17	8	24	22
80	25	M20x1,5	45	23,5	30	40	4	G3/8	71	153	0	224	0	37	19	M10	8	72	93	22	6	30	25
100	25	M20x1,5	55	24	35	40	4	G1/2	76	163	0	239	0	39,5	19,5	M10	8	89	110	22	6	30	26
125	32	M27x2	60	28	42	54	6	G1/2	90	185	6	275	6	44	23	M12	10,5	110	135	27	12	41	33

CILINDROS EN TUBO Y PERFIL DE ALUMINIO

SERIES 63 - DIMENSIONES

Cilindros Serie 63 - tubo redondo, simple efecto, resorte frontal

Versiones: 63MT1...



Ø32-40-50-63-125



SW 2



Ø80-100

+ = sumar la carrera

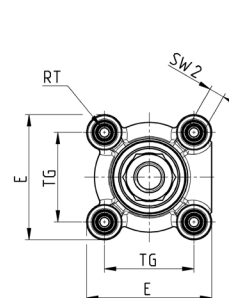
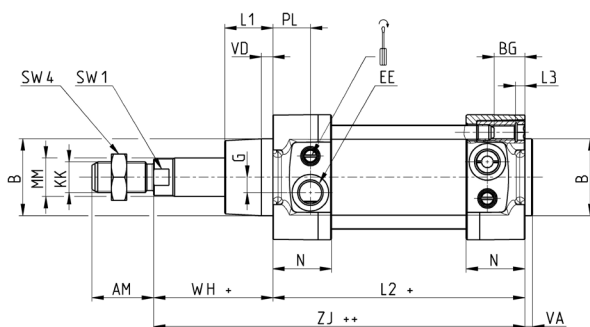
Ø	øMM	KK	øB	PL	L1	AM	VA	EE	WH	L2 +	L3	ZJ +	VD	N	BG	RT	G	TG	E	SW1	SW2	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
32	12	M10x1,25	30	18,5	18	22	4	G1/8	26	119	5	145	5	27	16	M6	5	32,5	47	10	6	17	17
40	16	M12x1,25	35	19	21	24	4	G1/4	30	130	5	160	5	30	16	M6	5	38	55	13	6	19	18
50	20	M16x1,5	40	19,5	25	32	4	G1/4	37	131	5	168	6	30,5	16	M8	8	46,5	65	17	8	24	20
63	20	M16x1,5	45	24	26	32	4	G3/8	37	146	5	183	6	37,5	16	M8	8	56,5	75	17	8	24	22
80	25	M20x1,5	45	23,5	30	40	4	G3/8	46	153	0	199	7	37	19	M10	8	72	93	22	*	30	25
100	25	M20x1,5	55	24	35	40	4	G1/2	51	163	0	214	7	39,5	19,5	M10	8	89	110	22	*	30	26
125	32	M27x2	60	28	42	54	6	G1/2	65	185	6	250	8	44	23	M12	10,5	110	135	27	12	41	33

Nota tabla:

* = llave especial 80-62/8C (ver accesorios)

Cilindros Serie 63 - tubo redondo, simple efecto, resorte posterior

Versiones: 63MT9...



Ø32-40-50-63-125



SW 2



Ø80-100

+ = sumar la carrera

Ø	øMM	KK	øB	PL	L1	AM	VA	EE	WH +	L2 +	L3	ZJ ++	VD	N	BG	RT	G	TG	E	SW1	SW2	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
32	12	M10x1,25	30	18,5	18	22	4	G1/8	26	119	5	145	5	27	16	M6	5	32,5	47	10	6	17	17
40	16	M12x1,25	35	19	21	24	4	G1/4	30	130	5	160	5	30	16	M6	5	38	55	13	6	19	18
50	20	M16x1,5	40	19,5	25	32	4	G1/4	37	131	5	168	6	30,5	16	M8	8	46,5	65	17	8	24	20
63	20	M16x1,5	45	24	26	32	4	G3/8	37	146	5	183	6	37,5	16	M8	8	56,5	75	17	8	24	22
80	25	M20x1,5	45	23,5	30	40	4	G3/8	46	153	0	199	7	37	19	M10	8	72	93	22	*	30	25
100	25	M20x1,5	55	24	35	40	4	G1/2	51	163	0	214	7	39,5	19,5	M10	8	89	110	22	*	30	26
125	32	M27x2	60	28	42	54	6	G1/2	65	185	6	250	8	44	23	M12	10,5	110	135	27	12	41	33

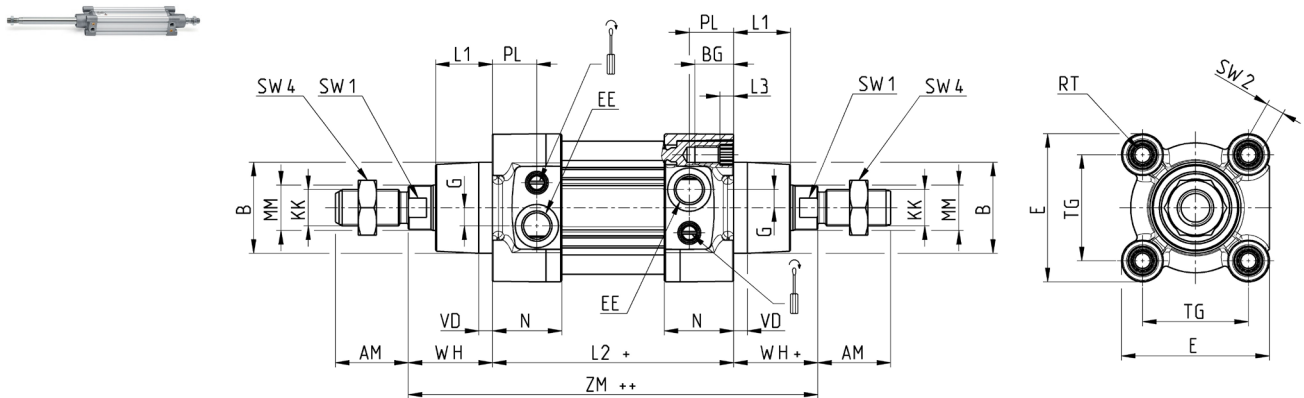
Nota tabla:

* = llave especial 80-62/8C (ver accesorios)

Cilindros Serie 63 - perfil, doble efecto, vástago pasante

Versiones: 63MP6..., 63MP7...

Para los cilindros de simple efecto, las dimensiones L2 y ZM tienen que ser incrementadas con 25 mm.



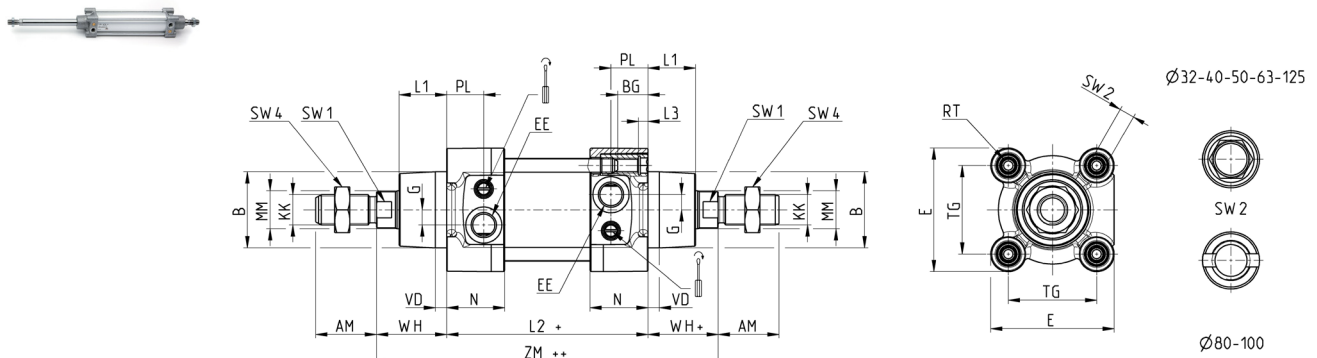
+ = sumar la carrera
++ = sumar la carrera dos veces

Ø	øMM	KK	øB	PL	L1	AM	EE	WH	L2 +	L3	ZM ++	VD	N	BG	RT	G	TG	E	øF	SW1	SW2	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
32	12	M10x1,25	30	18,5	18	22	G1/8	26	94	5,5	146	5	27	16	M6	5	32,5	47	-	10	6	17	17
40	16	M12x1,25	35	19	21	24	G1/4	30	105	5,5	165	5	30	16	M6	5	38	55	-	13	6	19	18
50	20	M16x1,5	40	19,5	25	32	G1/4	37	106	6	180	6	30,5	16	M8	8	46,5	65	8	17	8	24	20
63	20	M16x1,5	45	24	26	32	G3/8	37	121	6	195	6	37,5	16	M8	8	56,5	75	8	17	8	24	22
80	25	M20x1,5	45	23,5	30	40	G3/8	46	128	0	220	7	37	19	M10	8	72	93	8	22	6	30	25
100	25	M20x1,5	55	24	35	40	G1/2	51	138	0	240	7	39,5	19,5	M10	8	89	110	8	22	6	30	26
125	32	M27x2	60	28	42	54	G1/2	65	160	6	290	8	44	23	M12	10,5	110	135	-	27	12	41	33

Cilindros Serie 63 - tubo redondo, doble efecto, vástago pasante

Versiones: 63MT6..., 63MT7...

Para los cilindros de simple efecto, las dimensiones L2 y ZM tienen que ser incrementadas con 25 mm.



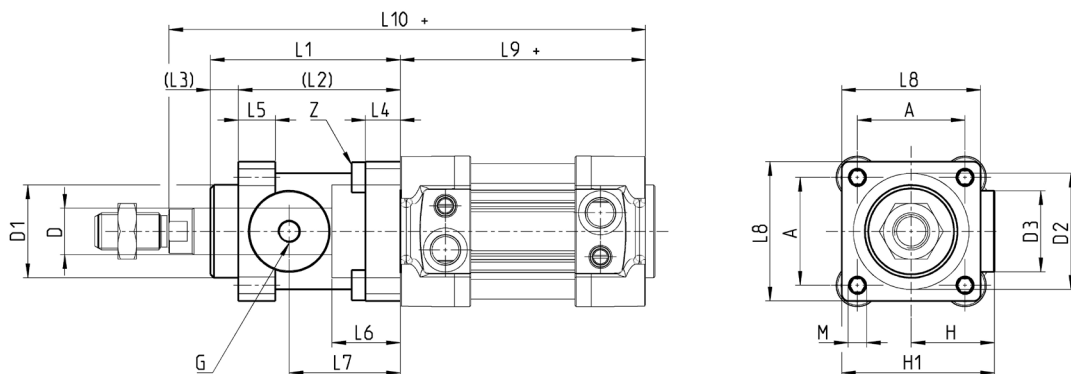
+ = sumar la carrera
++ = sumar la carrera dos veces

Ø	øMM	KK	øB	PL	L1	AM	EE	WH	L2 +	L3	ZM ++	VD	N	BG	RT	G	TG	E	øF	SW1	SW2	SW4	Carrera de amortiguación delantera/trasera
32	12	M10x1,25	30	18,5	18	22	G1/8	26	94	5	146	5	27	16	M6	5	32,5	47	-	10	6	17	17
40	16	M10x1,25	35	19	21	24	G1/4	30	105	5	165	5	30	16	M6	5	38	55	-	13	6	19	18
50	20	M16x1,5	40	19,5	25	32	G1/4	37	106	5	180	6	30,5	16	M8	8	46,5	65	8	17	8	24	20
63	20	M16x1,5	45	24	26	32	G3/8	37	121	5	195	6	37,5	16	M8	8	56,5	75	8	17	8	24	22
80	25	M20x1,5	45	23,5	30	40	G3/8	46	128	0	220	7	37	19	M10	8	72	93	8	22	*	30	25
100	25	M20x1,5	55	24	35	40	G1/2	51	138	0	240	7	39,5	19,5	M10	8	89	110	8	22	*	30	26
125	32	M27x2	60	28	42	54	G1/2	65	160	6	290	8	44	23	M12	10,5	110	135	-	27	12	41	33

Nota tabla:

* = llave especial 80-62/8C (ver accesorios)

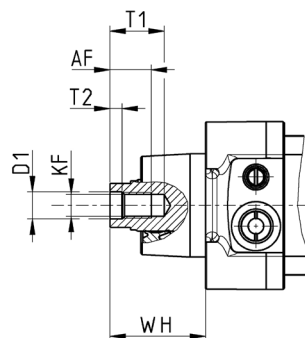
Cilindros Serie 63 - Versión con bloqueo vástago



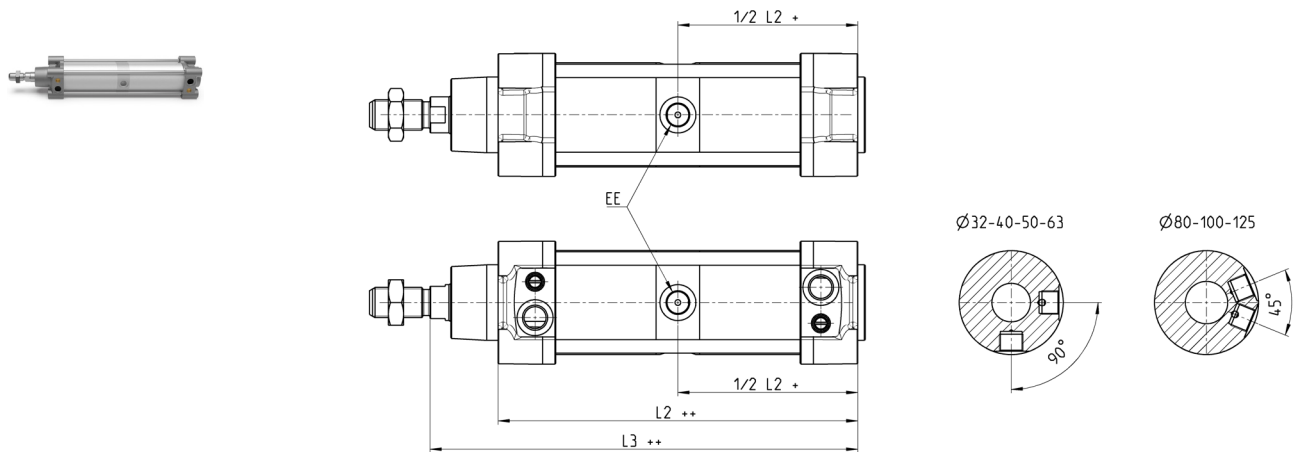
+ = sumar la carrera

Ø	øD	øD1	øD2	øD3	A	G	H	H1	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9 +	L10 +	M	Z
32	12	30,5	35	25	32,5	M5	25,5	46,5	58	48	10	8	13	20,5	34	45	94	160	M6	M6x20
40	16	35	40	28	38	G1/8	30	53	65	55	10	8	13	22,5	38	50	105	178	M6	M6x20
50	20	40	50	35	46,5	G1/8	36	64	82	70	12	15	16	29,5	48	60	106	200	M8	M6x20
63	20	45	60	38	56,5	G1/8	40	75	82	70	12	15	16	29,5	49,5	70	121	215	M8	M8x30
80	25	45	80	48	72	G1/8	50	95	110	90	20	18	20	35	61	90	128	254	M10	M10x35
100	25	55	100	58	89	G1/8	58	110,5	115	100	15	18	20	39	69	105	138	269	M10	M10x35
125	32	60	130	65	110	G1/8	80	150	167	122	45	22	30	51	86,5	140	160	350	M12	M12x40

Cilindros serie 63 con rosca hembra.

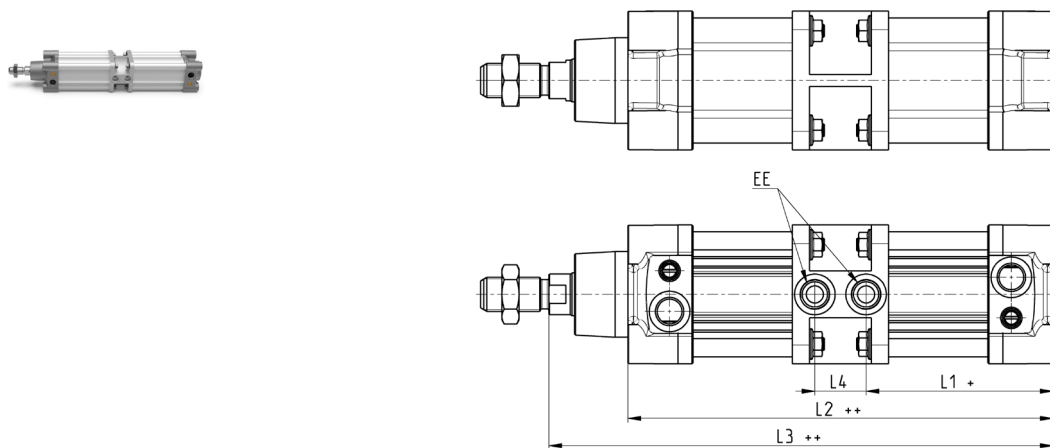


Ø	AF Min.	KF	D1 _g	T1 Max.	T2	WH
32	12	M6x1	6,4	16	2,6	26
40	12	M8x1,25	8,4	16	3,3	30
50	16	M10x1,5	10,5	21	4,7	37
63	16	M10x1,5	10,5	21	4,7	37
80	20	M12x1,75	13	26,5	6,1	46
100	20	M12x1,75	13	26,5	6,1	54
125	32	M16x2	17	40	8	65

Cilindros Serie 63 - tubo redondo, doble efecto, vástago pasante


+ = sumar la carrera
 ++ = sumar la carrera dos veces

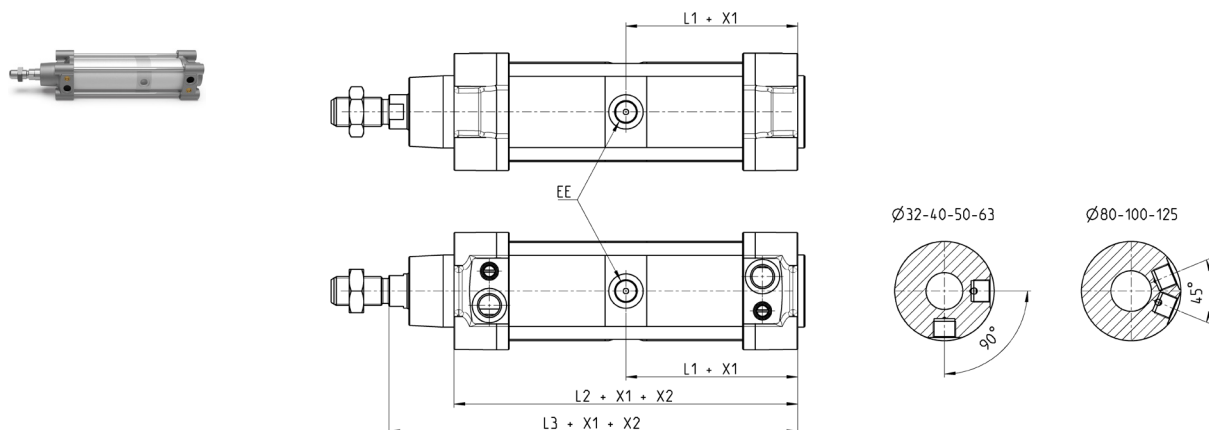
Ø	EE	L2 ++	L3 ++
32	G1/8	171,5	197,5
40	G1/4	191,5	221,5
50	G1/4	188	225
63	G3/8	204	241
80	G3/8	225,5	271,5
100	G1/2	231	282
125	G1/2	264	329

Cilindros Serie 63 - tubo redondo, doble efecto, vástago pasante


+ = sumar la carrera
 ++ = sumar la carrera dos veces

Ø	EE	L1 +	L2 ++	L3 ++	L4
32	G1/8	76,5	171,5	197,5	18,5
40	G1/4	88,5	200	230	23
50	G1/4	87,5	199	236	24
63	G3/8	98	223	260	27
80	G3/8	104,5	236	282	27
100	G1/2	116	260	311	28
125	G1/2	132	264	329	0

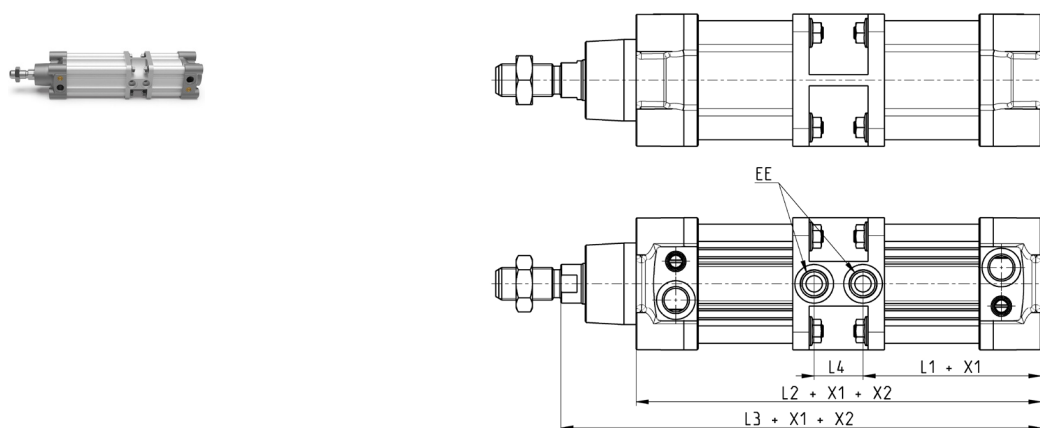
Cilindros Serie 63 - tubo redondo, doble efecto, vástago pasante



X1 = carrera parcial
X2 = carrera total

Ø	EE	L1	L2	L3
32	G1/8	86	171,5	197,5
40	G1/4	96	191,5	221,5
50	G1/4	94	188	225
63	G3/8	102	204	241
80	G3/8	113	225,5	271,5
100	G1/2	115,5	231	282
125	G1/2	132	264	329

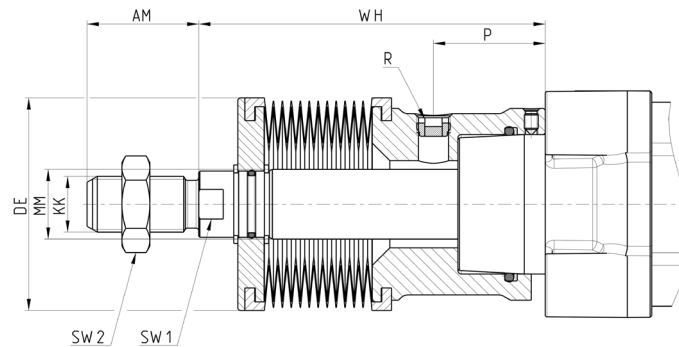
Cilindros Serie 63 - tubo redondo, doble efecto, vástago pasante



X1 = carrera parcial
X2 = carrera total

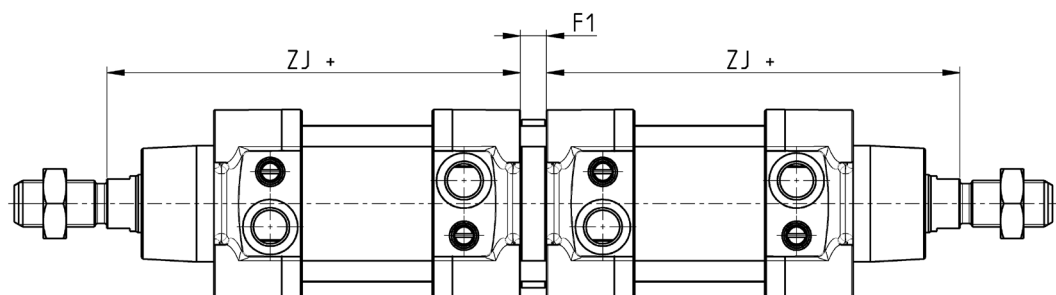
Ø	EE	L1 +	L2 ++	L3 ++	L4
32	G1/8	76,5	171,5	197,5	18,5
40	G1/4	88,5	200	230	23
50	G1/4	87,5	199	236	24
63	G3/8	98	223	260	27
80	G3/8	104,5	236	282	27
100	G1/2	116	260	311	28
125	G1/2	132	264	329	0

Cilindros Serie 63 con fuelle protector



Ø	Carrera	WH	AM	KK	MM	P	R	DE	SW1	SW2
32	0 ÷ 245	88	22	M10x1,25	12	25	G1/8	61	10	17
32	246 ÷ 490	132	22	M10x1,25	12	25	G1/8	61	10	17
40	0 ÷ 245	89	24	M12x1,25	16	26	G1/8	61	13	19
40	246 ÷ 490	133	24	M12x1,25	16	26	G1/8	61	13	19
50	0 ÷ 245	99	32	M16x1,5	20	30	G1/8	61	17	24
50	246 ÷ 490	143	32	M16x1,5	20	30	G1/8	61	17	24
63	0 ÷ 245	76	32	M16x1,5	20	16.5	G1/8	61	17	24
63	246 ÷ 490	120	32	M16x1,5	20	16.5	G1/8	61	17	24
80	0 ÷ 285	86	40	M20x1,5	25	11.5	G1/8	83	22	30
80	286 ÷ 570	139	40	M20x1,5	25	11.5	G1/8	83	22	30
100	0 ÷ 285	86	40	M20x1,5	25	12	G1/8	83	22	30
100	286 ÷ 570	139	40	M20x1,5	25	12	G1/8	83	22	30
125	0 ÷ 285	108	54	M27x2	32	30	G1/8	83	29	41
125	286 ÷ 570	161	54	M27x2	32	30	G1/8	83	29	41

Cilindros: tubo redondo, back to back (TR)



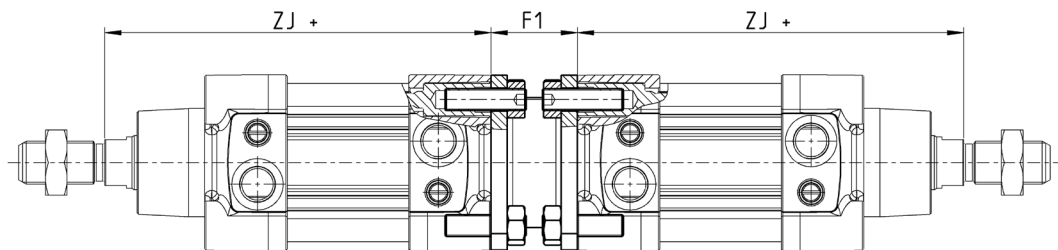
Ø	F1	ZJ +	Carrera máx. total (mm)
32	9	120	500
40	9	135	800
50	9	143	800
63	9	158	700
80	9	174	1000
100	9	189	900
125	20	225	1000

Acoplamiento para cilindros opuestos Mod. DC-63



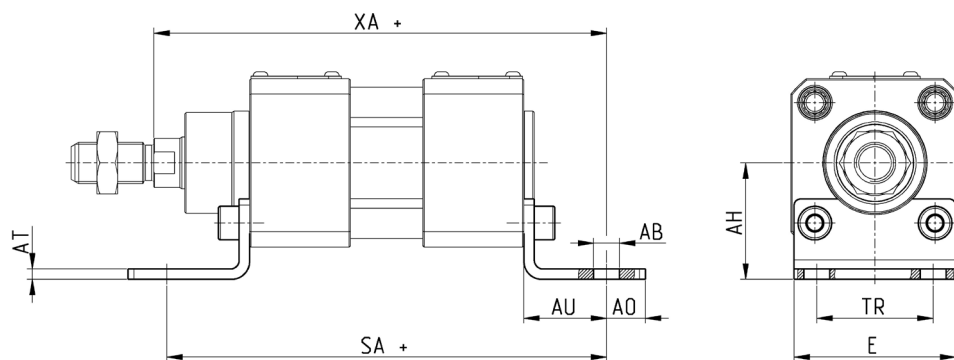
Material:
aluminio

Suministrado con:
1x brida
8x tornillos de bloqueo
8x tuercas



Mod.	Ø	F1	ZJ	Peso [g]	Carrera máx. total (mm)	Tornillos de bloqueo para tapa con END LOCK®	Fuerza de torque
DC-63-32	32	27	120	130	500	M6 x 30 (KR-EL-09)	5 Nm
DC-63-40	40	27	135	160	800	M6 x 35 (KR-EL-10)	5 Nm
DC-63-50	50	32	143	285	800	M8 x 35 (KR-EL-11)	10 Nm
DC-63-63	63	28	158	340	700	M8 x 35 (KR-EL-11)	10 Nm
DC-63-80	80	38	174	670	1000	M10 x 40 (KR-EL-12)	15 Nm
DC-63-100	100	48	189	820	900	M10 x 40 (KR-EL-12)	15 Nm
DC-63-125	125	48	225	1300	1000	-	20 Nm

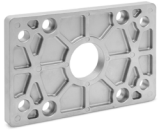
Amarre con patas Mod. B



+ = sumar la carrera

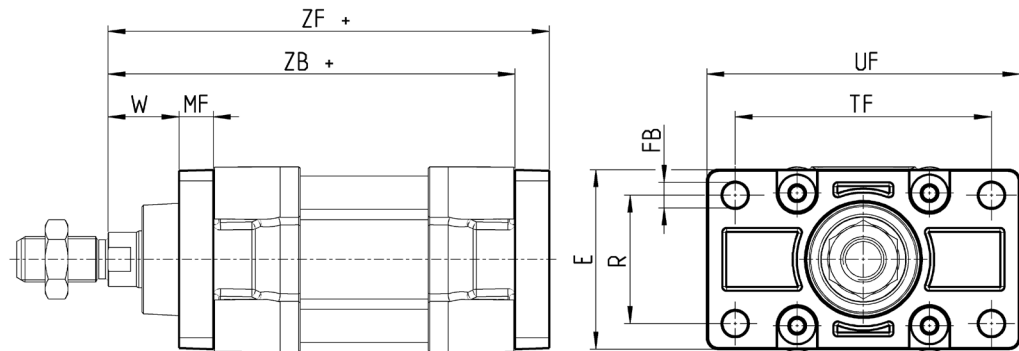
Mod.	Ø	AT	SA+	XA +	TR	E	AB	AH	AO	AU	Fuerza de torque
B-41-32	32	4	142	144	32	45	7	32	11	24	5 Nm
B-41-40	40	4	161	163	36	53,5	10	36	15	28	5 Nm
B-41-50	50	4	170	175	45	62,5	10	45	15	32	10 Nm
B-41-63	63	5	185	190	50	73	10	50	15	32	10 Nm
B-41-80	80	6	210	216	63	92	12	63	20	41	15 Nm
B-41-100	100	6	220	230	75	108,5	14,5	71	25	41	15 Nm
B-41-125	125	7	250	270	90	132	16,5	90	25	45	20 Nm

Placa rectangular frontal Mod. D-E



Material:
aluminio para Ø 32 Ø 125

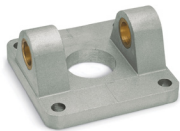
El suministro incluye:
1x brida
4x tornillos



+ = sumar la carrera

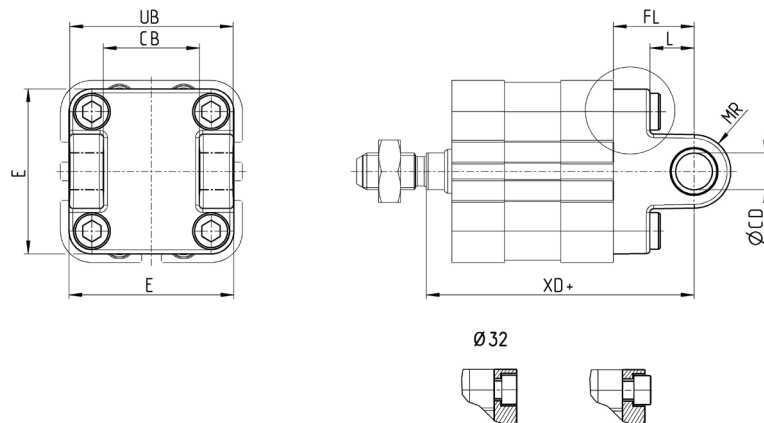
Mod.	Ø	W	MF	ZB +	TF	R	UF	E	FB	ZF +	Fuerza de torque
D-E-41-32	32	16	10	120	64	32	80	45	7	130	5 Nm
D-E-41-40	40	20	10	135	72	36	90	52	9	145	5 Nm
D-E-41-50	50	25	12	143	90	45	110	65	9	155	10 Nm
D-E-41-63	63	25	12	158	100	50	120	75	9	170	10 Nm
D-E-41-80	80	30	16	174	126	63	148	95	12	190	15 Nm
D-E-41-100	100	35	16	189	150	75	176	115	14	205	15 Nm
D-E-41-125	125	45	20	225	180	90	220	140	16	245	20 Nm

Montaje - basculante trasero o delantero Mod. C-H



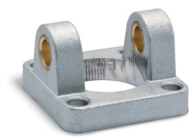
Material:
aluminio

El suministro incluye:
1x charnela hembra
4x tornillos



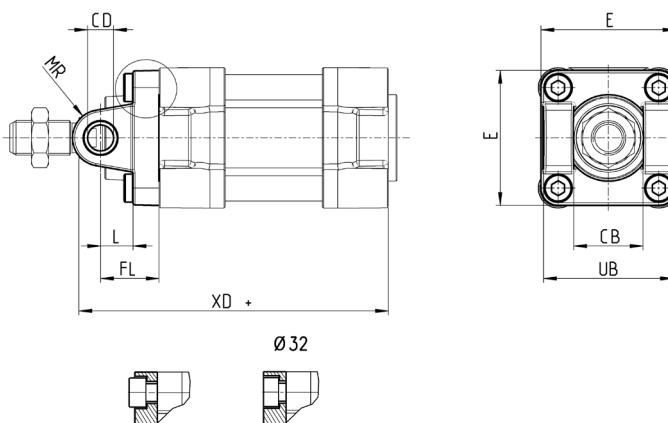
+ = sumar la carrera

Mod.	Ø	ØCD	E	CB	UB	L	FL	MR	XD +	UB
C-H-41-63	63	16	74	40	70	21	32	16	89	70
C-H-41-80	80	16	94	50	90	22	36	16	99,5	90
C-H-41-100	100	20	114	60	110	27	41	20	117,5	110
C-H-41-125	125	25	140	70	130	30	50	25	142	130
C-H-41-160	160	30	35	55	180	315	25	180	90	169
C-H-41-200	200	30	35	60	180	335	25	220	90	169
C-H-41-250	250	40	45	70	200	375	40	270	110	200
C-H-41-320	320	45	50	80	220	420	45	350	120	220

CILINDROS EN TUBO Y PERFIL DE ALUMINIO
SERIES 63 - ACCESORIOS

Material:
aluminio

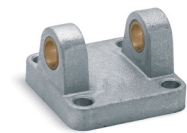
El suministro incluye:
1x charnela hembra
4x tornillos



+ = sumar la carrera

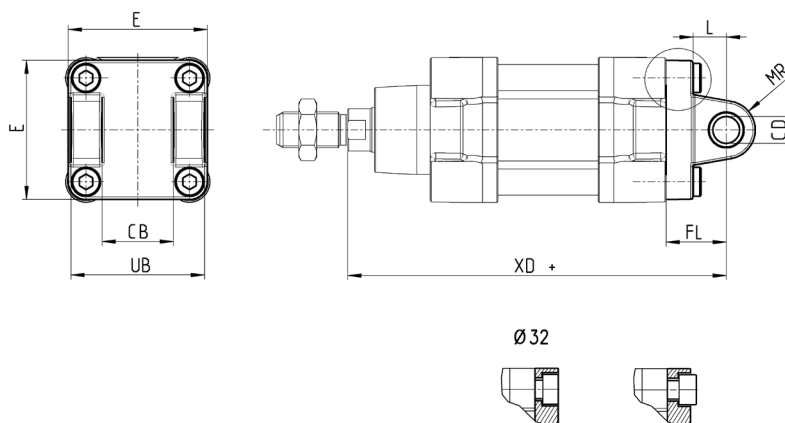
Mod.	Ø	Ø CD	E	CB	UB	L	FL	MR	XD+	Fuerza de torque
H-41-32	32	10	47	26	46,5	12,5	22	10	15	5 Nm
H-41-40	40	12	52	28	52	16	25	12	18	5 Nm
H-41-50	50	12	64	32	60	16	27	12	19	10 Nm
H-60-63	63	16	74	40	70	21	32	16	24	10 Nm

Basculante hembra posterior Mod. C



Material:
aluminio

El suministro comprende:
1x cremallera hembra
4x tornillos



+ = sumar la carrera

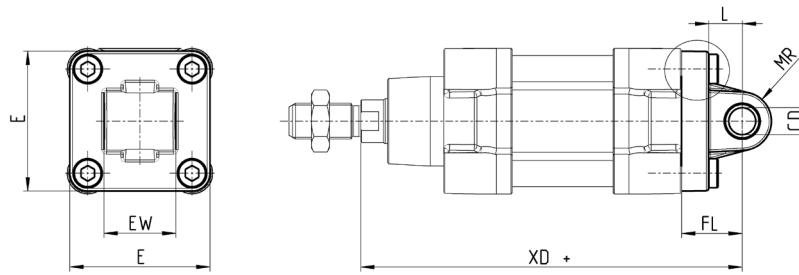
Mod.	Ø	CD	L	FL	XD+	MR	E	CB	UB	Fuerza de torque
C-41-32	32	10	12,5	22	142	10	47	26	46,5	5 Nm
C-41-40	40	12	16	25	160	12	52	28	52	5 Nm
C-41-50	50	12	16	27	170	12	64	32	60	10 Nm

Basculante trasero macho Mod. L



Material:
aluminio

El suministro incluye:
1x basculante macho
4x tornillos



Ø 32



+ = sumar la carrera

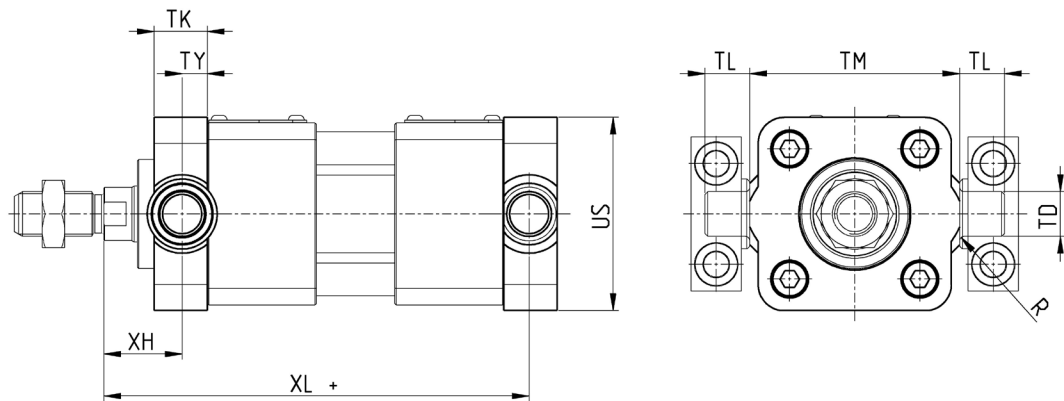
Mod.	Ø	CD	L	FL	XD	MR	E	EW	Fuerza de torque
L-41-32	32	10	12,5	22	142	10	47	26	5 Nm
L-41-40	40	12	16	25	160	12	52	28	5 Nm
L-41-50	50	12	16	27	170	12	64	32	10 Nm
L-41-63	63	16	21	32	190	15,5	74	40	10 Nm
L-41-80	80	16	22	36	210	16	94	50	15 Nm
L-41-100	100	20	27	41	230	20	114	60	15 Nm
L-41-125	125	25	30	50	275	25	140	70	20 Nm

Tourillon avant Mod. FN



Material:
acero galvanizado

Se suministra con:
1x muñón con cara puntual
4 tornillos



+ = sumar la carrera

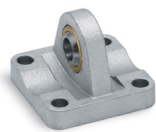
Mod.	Ø	TK	TY	XH	XL+	US	TL	TM	TD	R	Fuerza de torque
FN-32	32	14	6,5	19,5	126,5	46	12	50	12	1	5 Nm
FN-40	40	19	9	21	144	59	16	63	16	1,5	5 Nm
FN-50	50	19	9	28	152	69	16	75	16	1,6	10 Nm
FN-63	63	24	11,5	25,5	169,5	84	20	90	20	1,6	10 Nm
FN-80	80	24	11,5	34,5	185,5	102	20	110	20	1,6	15 Nm
FN-100	100	29	14	37	203	125	25	132	25	2	15 Nm
FN-125	125	30	15	50	240	150	25	160	25	2	20 Nm

CILINDROS EN TUBO Y PERFIL DE ALUMINIO
SERIES 63 - ACCESORIOS

ACCIONAMIENTO NEUMÁTICO

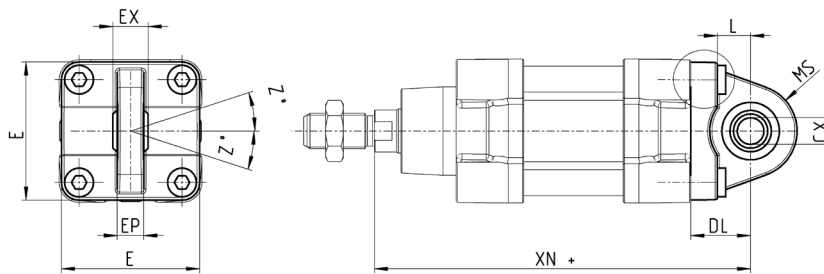
1

Basculante con articulación Mod. R



Material:
aluminio

El suministro comprende:
1x bisagra de snodata
4x tornillos



R-41-50/80/125



+ = sumar la carrera

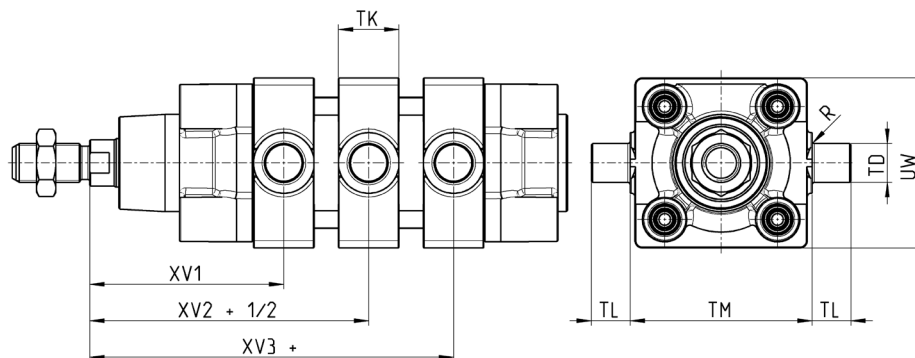
Mod.	Ø	øCX	L	DL+	XN+	MS	E	EX	EP	Z	Fuerza de torque
R-41-32	32	10	13	22	142	16	45	14	10,5	4	5 Nm
R-41-40	40	12	16	25	160	19	52	16	12	4	5 Nm
R-41-50*	50	12	15	27	170	21	62,5	16	12	4	10 Nm
R-50	50	16	16	27	170	21,5	65	21	15	4	10 Nm
R-41-63	63	16	21	32	190	24	75	21	15	4	10 Nm
R-41-80*	80	16	24	36	210	28	92	21	15	4	15 Nm
R-80	80	20	22	36	210	28,5	95	25	18	4	15 Nm
R-41-100	100	20	27	41	230	30	115	25	18	4	15 Nm
R-41-125	125	30	30	50	275	40	140	37	25	4	20 Nm

Basculante central Mod. F para cilindros de tubo redondo



Material:
acero zincado

Suministrado con:
1x basculante intermedio
8x tornillos de bloqueo



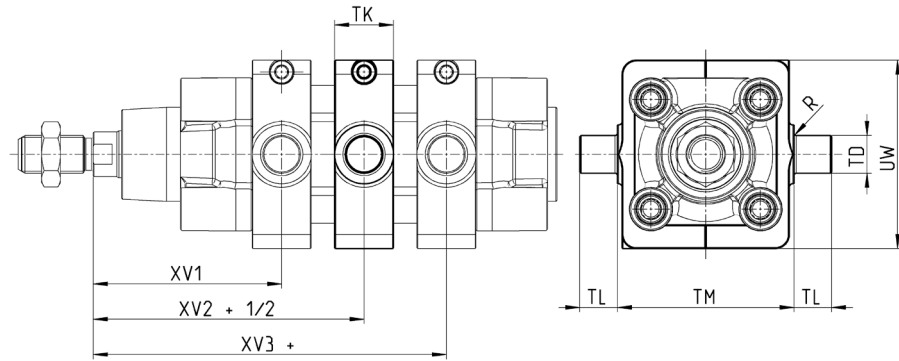
+ = sumar la carrera

Mod.	Ø	XV1	XV2 +	XV3 +	TM (h14)	TK	øTD ^{ø9}	TL	UW	R
F-32	32	63	73	83	50	20	12	12	50	0,5
F-40	40	70	82,5	95	63	20	16	16	60	1
F-50	50	80	90	100	75	25	16	16	70	1
F-63	63	87	97,5	108	90	25	20	20	85	1
F-80	80	98	110	122	110	30	20	20	105	1
F-100	100	105,5	120	134,5	132	30	25	25	125	1,5
F-125	125	124	145	166	160	30	25	25	155	1,5

Basculante central Mod. F para cilindros de perfil


Material:
acero zincado

Se compone de:
1x basculante central
8x tornillos de bloqueo
2x tornillos de fijación

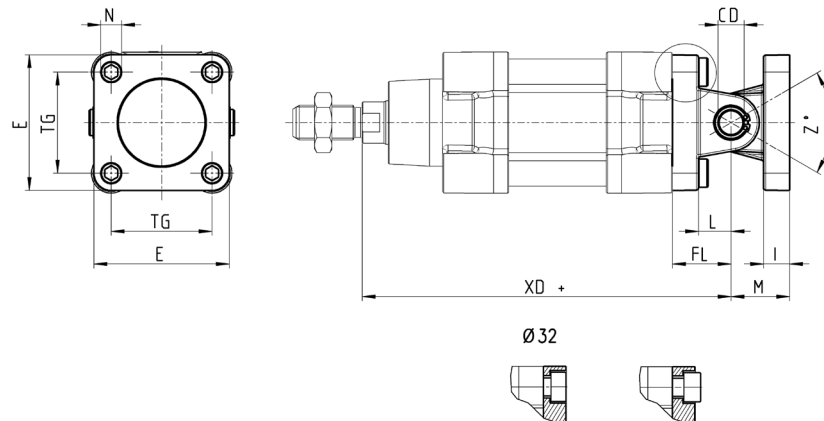


+ = sumar la carrera

Mod.	Ø	XV1	XV2 +	XV3 +	TM	TK	TD	TL	UW	R
F-63-32	32	63	73	83	50	20	12	12	62	0,5
F-63-40	40	70	82,5	95	63	20	16	16	70	1
F-63-50	50	80	90	100	75	25	16	16	80	1
F-63-63	63	87	97,5	108	90	25	20	20	90	1
F-63-80	80	98	110	122	110	30	20	20	115	1
F-63-100	100	105,5	120	134,5	132	30	25	25	135	1,5
F-63-125	125	124	145	166	160	30	25	25	162	1,5

Combinación de accesorios Mod. C+L+S


Material:
aluminio



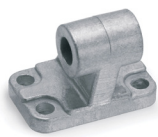
+ = sumar la carrera

Mod.	Ø	E	TG	Ø N	XD +	Ø CD	L	FL	I	M	Z' (max)	Fuerza de torque
I-41-32	32	47	32,5	6,5	142	10	12,5	22	9,5	22	30	5 Nm
I-41-40	40	52	38	6,5	160	12	16	25	9	25	40	5 Nm
I-41-50	50	64	46,5	9	170	12	16	27	11	27	25	10 Nm
I-41-63	63	74	56,5	9	190	16	21	32	11	32	36	10 Nm
I-41-80	80	94	72	11	210	16	22	36	14	36	34	15 Nm
I-41-100	100	114	89	11	230	20	27	41	14	41	38	15 Nm
I-41-125	125	140	110	13	275	25	30	50	20	50	30	20 Nm

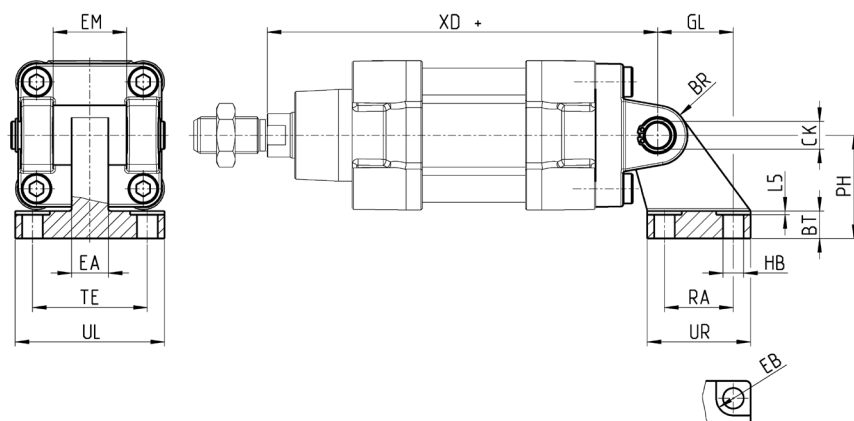
CILINDROS EN TUBO Y PERFIL DE ALUMINIO

SERIES 63 - ACCESORIOS

Charnière mâle à 90° Mod. ZC



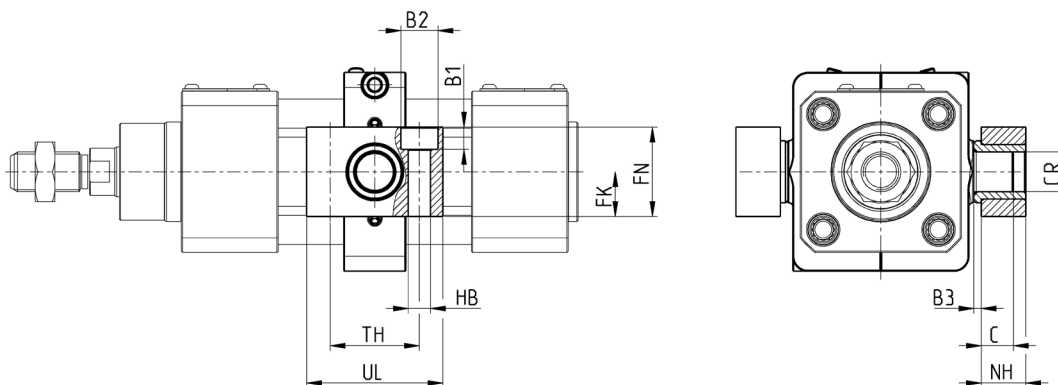
CETOP RP 107P

Material:
aluminioSuministrado con:
1x soporte macho

+ = sumar la carrera

Mod.	Ø	EB	CK	HB	XD	TE	UL	EA	GL	L5	RA	EM	UR	PH	BT	BR
ZC-32	32	11	10	6,6	142	38	51	10	21	1,6	18	26	31	32	8	10
ZC-40	40	11	12	6,6	160	41	54	15	24	1,6	22	28	35	36	10	11
ZC-50	50	15	12	9	170	50	65	16	33	1,6	30	32	45	45	12	13
ZC-63	63	15	16	9	190	52	67	16	37	1,6	35	40	50	50	14	15
ZC-80	80	18	16	11	210	66	86	20	47	2,5	40	50	60	63	14	15
ZC-100	100	18	20	11	230	76	96	20	55	2,5	50	60	70	71	17	19
ZC-125	125	20	25	14	275	94	124	30	70	3,2	60	70	90	90	20	22,5

Soportes para basculante delantero Mod. BF

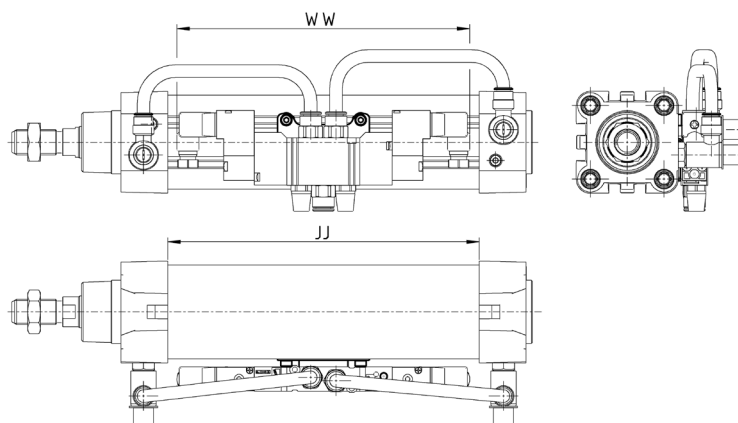
Material:
aluminioSuministrado con:
2x soportes

Mod.	Ø	CR	NH	C	B3	TH	UL	FK	FN	B1	B2	HB
BF-32	32	12	15	7,5	3	32	46	15	30	6,8	11	6,6
BF-40-50	40 - 50	16	18	9	3	36	55	18	36	9	15	9
BF-63-80	63 - 80	20	20	10	3	42	65	20	40	11	18	11
BF-100-125	100 - 125	25	25	12,5	3,5	50	75	25	50	13	20	14

Accesorio para conectar las válvulas en el cilindro



Las placas de conexión Mod. PCV permiten conectar válvulas o electroválvulas directamente en el cilindro, formando una unidad compacta.



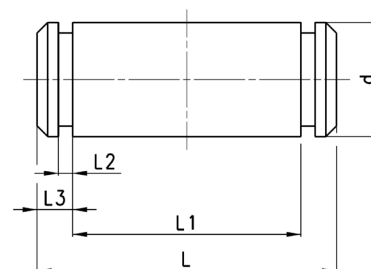
Verificar que la cuota WW de la válvula de fijar sea menor de la cuota JJ del cilindro elegido.

Mod.	
PCV-62-K3	para fijar válvulas - electroválvulas Serie 3
PCV-62-K4	para fijar válvulas - electroválvulas Serie 4 conexión G1/4
PCV-62-KEN	para fijar válvulas - electroválvulas Serie EN
PCV-62-K8	para fijar válvulas - electroválvulas Serie 4 conexión G1/8 y Serie 3 conexión G1/4

Perno Mod. S



Suministrado con:
1x perno (Acero inoxidable 303)
2x seeger (Acero)



Mod.	Ø	d	L	L1	L2	L3
S-32	32	10	52	46	1,1	3
S-40	40	12	59	53	1,1	3
S-50	50	12	67	61	1,1	3
S-63	63	16	77	71	1,1	3
S-80	80	16	97	91	1,1	3
S-100	100	20	121	111	1,3	5
S-125	125	25	140,5	132	1,3	4,25

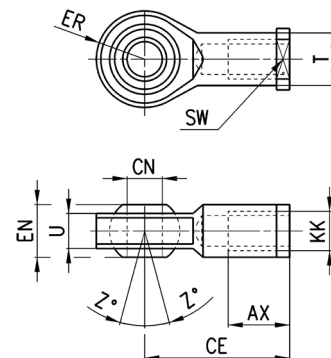
Horquilla esférica para vástago Mod. GA



ISO 8139

Material:
acero zincado

Mod.	ø CN	U	EN	ER	AX	CE	KK	ø T	Z	SW
GA-32	10	10,5	14	14	20	43	M10x1,25	15	6,5	17
GA-40	12	12	16	16	22	50	M12x1,25	17,5	6,5	19
GA-50-63	16	15	21	21	28	64	M16x1,5	22	7,5	22
GA-80-100	20	18	25	25	33	77	M20x1,5	27,5	7	30
GA-41-125	30	25	37	37	51	110	M27x2	40	7,5	41



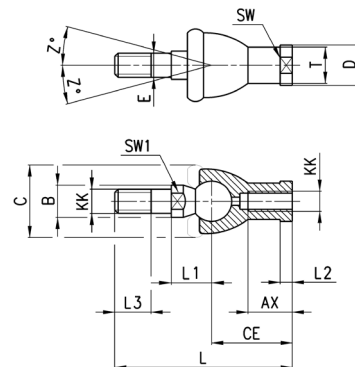
Articulacion esferica Mod. GY



ISO 8139

Material:
zama y acero galvanizado

Mod.	ø	KK	L	CE	L2	AX	SW	SW1	L1	L3	T	D	E	B	C	Z
GY-32	32	M10x1,25	74	35	6,5	18	17	11	19,5	15	15	19	10	14	28	15
GY-40	40	M12x1,25	84	40	6,5	20	19	17	21	17	17,5	22	12	19	32	15
GY-50-63	50-63	M16x1,5	112	50	8	27	22	19	27,5	23	22	27	16	22	40	11
GY-80-100	80-100	M20x1,5	133	63	10	38	30	24	31,5	25	27,5	34	20	27	45	7,5



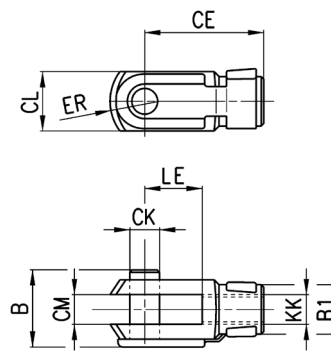
Horquilla Mod. G



ISO 8140

Material:
acero galvanizado

Mod.	CK	LE	CM	CL	ER	CE	KK	B	ø B1
G-25-32	10	20	10	20	12	40	M10x1,25	26	18
G-40	12	24	12	24	14	48	M12x1,25	32	20
G-50-63	16	32	16	32	19	64	M16x1,5	40	26
G-80-100	20	40	20	40	25	80	M20x1,5	48	34
G-41-125	30	54	30	55	38	110	M27x2	74	48



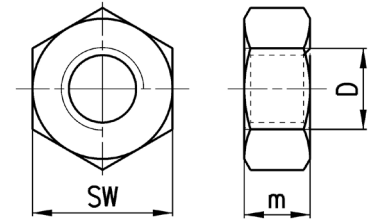
Ecrow de tige Mod. U



UNI EN ISO 4035

Material:
acero galvanizado

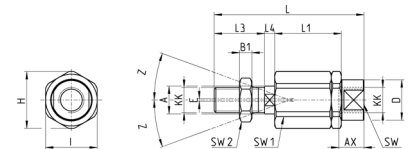
Mod.	D	m	SW
U-25-32	M10x1,25	6	17
U-40	M12x1,25	7	19
U-50-63	M16x1,5	8	24
U-80-100	M20x1,5	9	30
U-41-125	M27x2	12	41



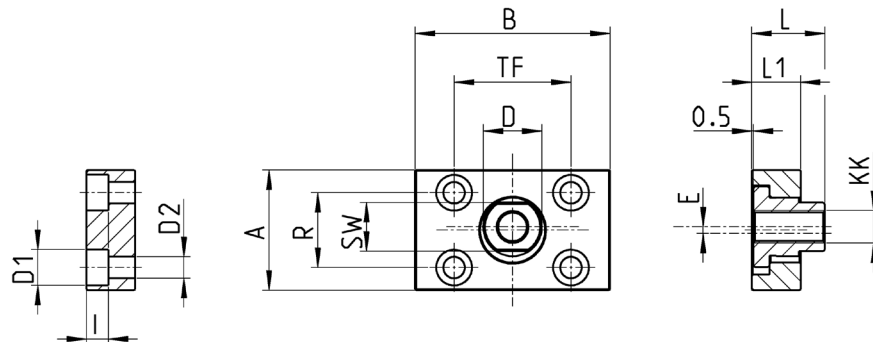
Accesorio autoalineable Mod. GK

Material:
acero galvanizado

Mod.	Ø	KK	L	L1	L3	L4	øA	øD	H	I	SW	SW1	SW2	B1	AX	Z	E
GK-25-32	25-32	M10x1,25	71,5	35	20	7,5	14	22	32	30	19	12	17	5	22	4	2
GK-40	40	M12x1,25	75,5	35	24	7,5	14	22	32	30	19	12	19	6	22	4	2
GK-50-63	50-63	M16x1,5	104	53	32	10	22	32	45	41	27	20	24	8	30	3	2
GK-80-100	80-100	M20x1,5	119	53	40	10	22	32	45	41	27	20	30	10	37	3	2
GK-125	125	M27x2	147	60	54	10	32	57	70	65	54	24	41	12	48	4	2



Placa de acoplamiento Mod. GKF

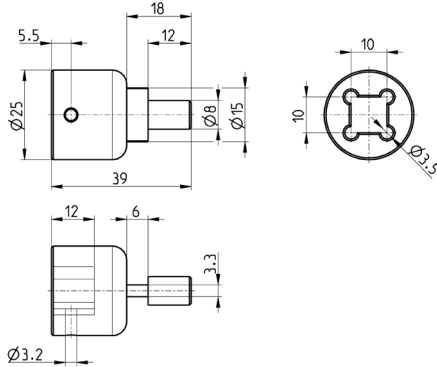
Material:
acero galvanizado

Mod.	Ø	KK	A	B	R	TF	L	L1	I	øD	øD1	øD2	SW	E
GKF-25-32	32	M10x1,25	37	60	23	36	22,5	15	6,8	18	11	6,6	15	2
GKF-40	40	M12x1,25	56	60	38	42	22,5	15	9	20	15	9	15	2,5
GKF-50-63	50-63	M16x1,5	80	80	58	58	26,5	15	10,5	25	18	11	22	2,5
GKF-80-100	80-100	M20x1,5	90	90	65	65	32,5	20	13	30,5	20	14	27	2,5
GKF-125	125	M27x2	90	90	65	65	35,5	20	13	40	20	14	36	4

Llave especial para desmontaje cilindros Ø 80 - 100, tubo redondo

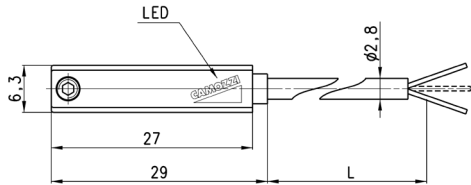
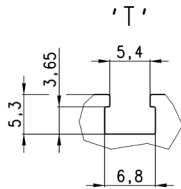


Material:
acero templado



Mod.
80-62/8C

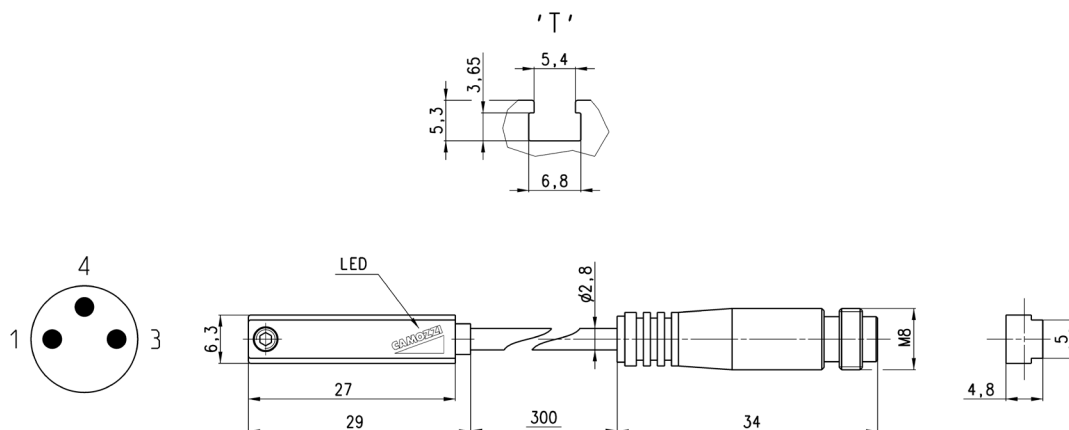
Sensores magnéticos de proximidad con cable de 2 o 3 hilos para ranura en T



Mod.	Funcionamiento	Conexión	Tensión	Salida	Corriente Máx.	Carga Máx.	Protección	L = long. del cabo
CST-220	Reed	2 hilos	10 ÷ 110 V AC/DC-230 V AC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Ninguna	2 m
CST-220-5	Reed	2 hilos	10 ÷ 110 V AC/DC-230 V AC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Ninguna	5 m
CST-220-12	Reed	2 hilos	10 ÷ 110 V AC/DC-230 V AC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Ninguna	12 m
CST-220EX	Reed	2 hilos	10 ÷ 110 V AC/DC-230 V AC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Ninguna	2 m
CST-220-5EX	Reed	2 hilos	10 ÷ 110 V AC/DC-230 V AC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Ninguna	5 m
CST-220-12EX	Reed	2 hilos	10 ÷ 110 V AC/DC-230 V AC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Ninguna	12 m
CST-232	Reed	3 hilos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CST-232-5	Reed	3 hilos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CST-232EX	Reed	3 hilos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CST-232-5EX	Reed	3 hilos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	5 m
CST-332	Magnetorresistivo	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	2 m
CST-332-5	Magnetorresistivo	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	5 m
CST-332EX	Magnetorresistivo	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	2 m
CST-332-5EX	Magnetorresistivo	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	5 m
CST-432	Reed	3 hilos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP-NC	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CST-432-5	Reed	3 hilos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP-NC	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CST-432EX	Reed	3 hilos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP-NC	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CST-432-5EX	Reed	3 hilos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP-NC	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CST-532	Efecto Hall	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	2 m
CST-532-5	Efecto Hall	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	5 m
CST-532EX	Efecto Hall	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	2 m
CST-532-5EX	Efecto Hall	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	5 m

Nota para sensores de 2 hilos Mod. CST-220, CST-220-5:
en el caso de inversión de polaridad el sensor funciona igualmente, pero el diodo LED no se enciende.

Sensores magneticos, conector macho M8 3 polos para ranura en T

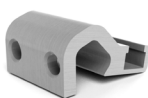


Longitud cable 0,3 m

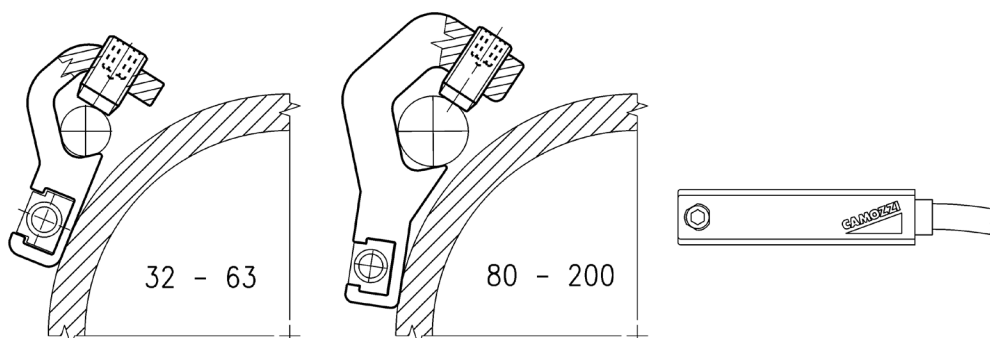
Mod.	Funcionamiento	Conexión	Tensión	Salida	Corriente Máx.	Carga Máx.	Protección
CST-250N	Reed	2 hilos M8 macho 3 polos	10 ÷ 110 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Ninguna
CST-250NEX	Reed	2 hilos M8 macho 3 polos	10 ÷ 110 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Ninguna
CST-262	Reed	3 hilos M8 macho 3 polos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra al inversión de polaridad
CST-262EX	Reed	3 hilos M8 macho 3 polos	5 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad
CST-362	Magnetorresistivo	3 hilos M8 macho 3 polos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra al inversión de polaridad, contra sobretensiones de la carga
CST-362EX	Magnetorresistivo	3 hilos M8 macho 3 polos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión
CST-562	Efecto Hall	3 hilos M8 macho 3 polos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra al inversión de polaridad, contra sobretensiones de la carga
CST-562EX	Efecto Hall	3 hilos M8 macho 3 polos	10 ÷ 27 V DC	PNP	100 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión

Nota para sensor de 2 hilos Mod. CST-250N:
en caso de invertir la polaridad, el sensor seguirá funcionando, pero el diodo LED no se encenderá.

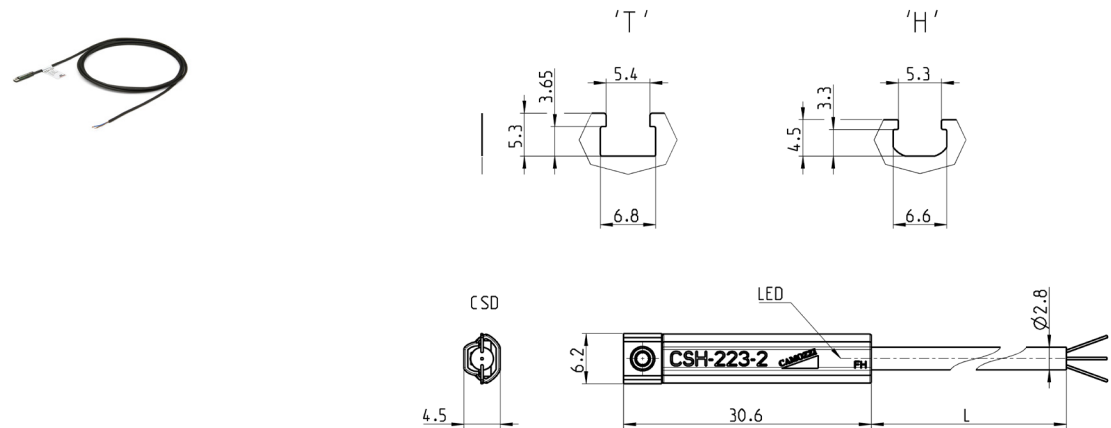
Adaptadores para sensores Serie CST y CSH



Material:
aluminio anodizado

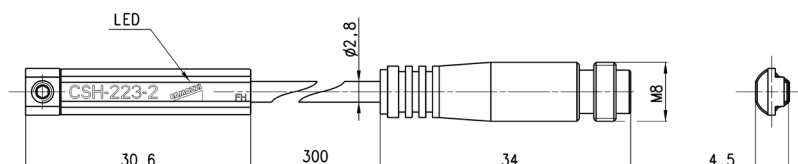
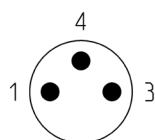
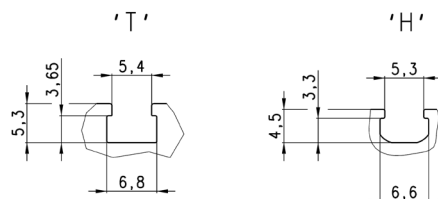


Sensores magnéticos de proximidad con cable de 2 o 3 hilos para ranura en H



Mod.	Funcionamiento	Conexión	Tensión	Salida	Corriente Máx.	Carga Máx	Protección	L = longitud cable
CSH-223-2	Reed	2 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CSH-223-5	Reed	2 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CSH-223-10	Reed	2 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	10 m
CSH-223-2EX	Reed	2 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	2 m
CSH-223-5EX	Reed	2 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CSH-223-10EX	Reed	2 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	10 m
CSH-221-2	Reed	2 hilos	30 ÷ 230 V AC - 30 ÷ 110 V DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CSH-221-5	Reed	2 hilos	30 ÷ 230 V AC - 30 ÷ 110 V DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CSH-221-2EX	Reed	2 hilos	30 ÷ 230 V AC - 30 ÷ 110 V DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CSH-221-5EX	Reed	2 hilos	30 ÷ 230 V AC - 30 ÷ 110 V DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CSH-233-2	Reed	3 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CSH-233-5	Reed	3 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CSH-233-2EX	Reed	3 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CSH-233-5EX	Reed	3 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CSH-334-2	Magnetorresistivo	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	250 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	2 m
CSH-334-5	Magnetorresistivo	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	250 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	5 m
CSH-334-2EX	Magnetorresistivo	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	250 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	2 m
CSH-334-5EX	Magnetorresistivo	3 hilos	10 ÷ 27 V DC	PNP	250 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión	5 m
CSH-433-2	Reed NC	3 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CSH-433-5	Reed	3 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP-NC	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m
CSH-433-2EX	Reed	3 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP-NC	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	2 m
CSH-433-5EX	Reed	3 hilos	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP-NC	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad	5 m

Nota para sensores de 2 hilos Mod. CSH-223-2, CSH-223-5, CSH-221-2, CSH-221-5:
en caso de invertir la polaridad, el sensor seguirá funcionando, pero el diodo LED no se encenderá.

Sensores magnéticos de proximidad con conector M8 3 pines para ranura en H


Longitud del cable 0,3 m

Más detalles disponibles en el capítulo de sensores

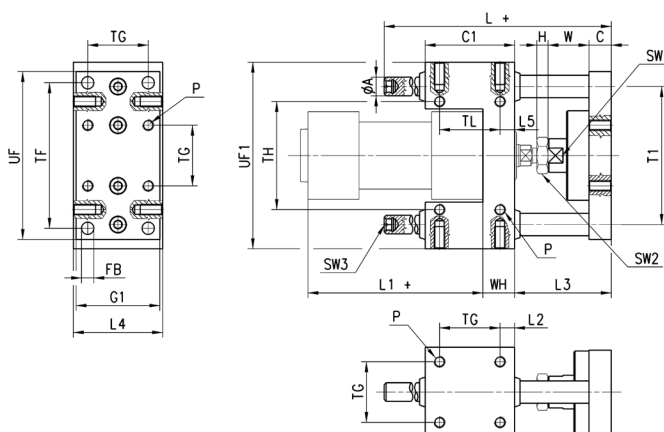
Mod.	Funcionamiento	Conexión	Tensión	Salida	Corriente Máx.	Carga Máx	Protección
CSH-253	Reed NO	M8 macho 2 hilos 3 pines	10 ÷ 30 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad
CSH-253EX	Reed NO	M8 macho 2 hilos 3 pines	10 ÷ 30 V AC/DC	-	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad
CSH-263	Reed NO	M8 macho 3 hilos 3 pines	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad
CSH-263EX	Reed NO	M8 macho 3 hilos 3 pines	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad
CSH-364	Magnetorresistivo	M8 macho 3 hilos 3 pines	10 ÷ 27 V DC	PNP	250 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión
CSH-364EX	Magnetorresistivo	M8 macho 3 hilos 3 pines	10 ÷ 27 V DC	PNP	250 mA	6 W	Contra inversión de polaridad y sobretensión
CSH-463	Reed NC	M8 macho 3 hilos 3 pines	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad
CSH-463EX	Reed NC	M8 macho 3 hilos 3 pines	10 ÷ 30 V AC/DC	PNP	250 mA	10 VA / 8 W	Contra inversión de polaridad

Nota para sensores de 2 hilos Mod. CSH-253:
en el caso de inversión de polaridad el sensor funciona igualmente, pero el diodo LED no se enciende.

Guías Mod. 45NUT para cilindros Serie 63


El suministro incluye:
4x tornillos de montaje

Guías aplicables sobre
cilindros ISO 15552 (ex DIN/
ISO 6431) Serie 61, 63, 6E, Ø
32, 40, 50, 63, 80, 100.
Estas guías no necesitan
lubricación.
Para los cargas aplicables
ver diagrama n°1.



+ = sumar la carrera

Ø	TF	TG	TH	A	T1	P	FB	UF	G1	UF1	L	C1	H	W	C	L1	WH	L2	L3	L4	L5	TL	SW1	SW2	SW3
32	78	32,5	58	12	74	M6	6,6	90	45	100	106	48	6	22	12	94	17	7,8	52	48	7,8	32,5	15	17	6
40	84	38	64	12	80	M6	6,6	100	50	106	117	58	7	22	12	105	21	10	53	56	10	38	15	19	6
50	100	46,5	80	16	96	M8	9	120	60	125	129	59	8	26	15	106	25	6,2	64	66	6,3	46,5	22	24	6
63	105	56,5	95	16	104	M8	9	125	70	132	146	76	8	26	15	121	25	9,8	64	76	9,8	56,5	22	24	6
80	130	72	130	20	130	M10	11	155	90	165	170	90	9	32	16	128	34	9	72	98	20	50	27	30	6
100	150	89	150	20	150	M10	11	175	110	185	190	110	9	32	16	138	39	10,5	72	118	20	70	27	30	6

CILINDROS EN TUBO Y PERFIL DE ALUMINIO

SERIES 63 - ACCESORIOS

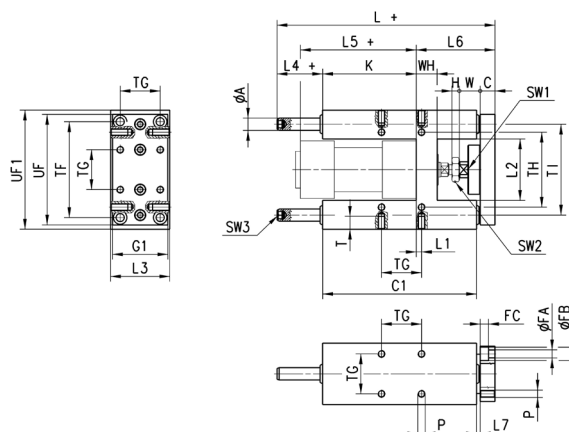
Guías Mod. 45NHT para cilindros Serie 63



El suministro incluye:
4x tornillos de montaje

Guías aplicables sobre
cilindros ISO 15552 (ex DIN/
ISO 6431) Serie 61, 63, 6E, Ø
32, 40, 50, 63, 80, 100.

Estas guías no necesitan
lubrificación.
Para los cargas aplicables
ver diagrama n° 3.



+ = sumar la carrera

Ø	TF	TG	TH	TI	UF	G1	UF1	ØA	WH	C1	H	W	C	K	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	P	T	ØFA	ØFB	FC	SW1	SW2	SW3
32	78	32,5	61	74	90	45	97	12	17	125	6	17	12	76	177	4,3	50,2	50	37	94	64	3	M6	14	6,5	11	6,8	13	17	6
40	84	38	69	87	110	54	115	16	21	140	7	22	12	81	192	11	58,2	58	37	105	74	3	M6	14	6,5	11	6,8	15	19	6
50	100	46,5	85	104	130	63	137	20	26	149	8	26	15	78,5	205	19,8	70,2	70	37,5	106	89	3	M8	16	9	15	9	22	24	6
63	105	56,5	100	119	145	80	152	20	26	178	8	26	15	111	237	15,3	85,2	85	37	121	89	7	M8	16	9	15	9	22	24	6
80	130	72	130	148	180	100	189	25	34	195	9	32	20	128	280	21	105,4	105	42	128	110	23	M10	20	11	18	11	27	30	6
100	150	89	150	172	200	120	213	25	39	220	9	32	20	128	280	24,5	130,4	130	37	138	115	3	M10	20	11	18	11	27	30	6

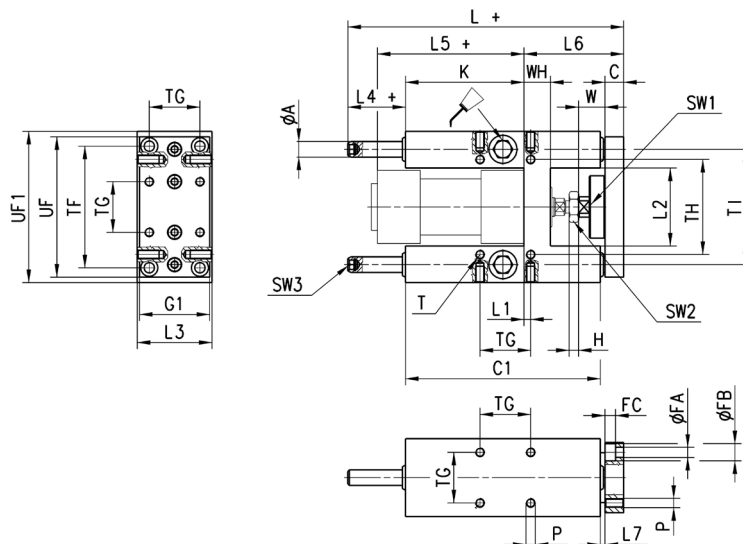
Guías Mod. 45NHB para cilindros Serie 63



El suministro incluye:
4x tornillos de montaje.

Guías aplicables sobre
cilindros ISO 15552 (ex DIN/
ISO 6431) Serie 61, 63, 6E, Ø
32, 40, 50, 63, 80, 100.

Para lubricar esta guías
usar el engrasador.
Para los cargas aplicables
ver diagrama n° 2.



+ = sumar la carrera

Ø	TF	TG	TH	TI	UF	G1	UF1	ØA	WH	C1	H	W	C	K	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	P	T	ØFA	ØFB	FC	SW1	SW2	SW3
32	78	32,5	61	74	90	45	97	12	17	125	6	17	12	76	177	4,3	50,2	50	37	94	64	3	M6	14	6,5	11	6,8	13	17	6
40	84	38	69	87	110	54	115	16	21	140	7	22	12	81	192	11	58,2	58	37	105	74	3	M6	14	6,5	11	6,8	15	19	6
50	100	46,5	85	104	130	63	137	20	26	149	8	26	15	78,5	205	19,8	70,2	70	37,5	106	89	3	M8	16	9	15	9	22	24	6
63	105	56,5	100	119	145	80	152	20	26	178	8	26	15	111	237	15,3	85,2	85	37	121	89	7	M8	16	9	15	9	22	24	6
80	130	72	130	148	180	100	189	25	34	195	9	32	20	128	280	21	105,4	105	42	128	110	23	M10	20	11	18	11	27	30	6
100	150	89	150	172	200	120	213	25	39	220	9	32	20	128	280	24,5	130,4	130	37	138	115	3	M10	20	11	18	11	27	30	6